

OCTOBER 2017

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



Kum
106
tlin

Special Issue

Ram chu Lalpa ta a ni

- Kraws - Pathian thiltihtheihna
- Khenbeh nun
- Ringtute leh ram rorêlna

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 107-na

October 2017

Bu 1,261-na

Editor : Rev. Dr. C. Chawngmingliana Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. P.C. Pachhûnga
 Upa H. Ronghâka
 Upa Prof. R.L. Thanmawia
 Rev. P.B. Mankima
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
 Synod Office, First Floor
 Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Chibai bûkna	2
3. Mizoram Synod	6
4. Lâwrkhâwm	16
5. Zawhna leh Chhânna	21
6. Sermon: (1) Ram chu Lalpa ta a ni	28
(2) Kraws - Pathian thiltitheihna	33
(3) Khenbeh nun	36
7. Ringtute leh ram rorêlna	41
8. Mizo Kristiante leh hun hman thiam	43
9. Ram hmasawn nan kan value system thlak	49
10. Union Biblical Seminary chanchin	53
11. Sûnna	58

Synod Puipate

Moderator : Rev. Lalzuithanga
 Secretaries : Rev. Lianhmingthanga Sailo (Sr.)
 Upa R. Dêngzîkpuia (Jr.)
 Finance Officers : Rev. P.C. Pachhûnga
 Rev. H. Remthanga
 Statistician : Upa Dr. H. Vânlahluna
 Sr. Executive Secretary : Rev. Lalramliana Pachuau
 Executive Secretary : Rev. B. Sângthanga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

HMASÂWNNA KAILÂWN

Mizo zia leh nunphunga bet tlat chu Tlângau hi a ni. Computer khawvêla kan chên tawh hnu pawh hian Tlângau tel lo chuan kan awm thiam lo chu a ni ta ber âwm e. Tlângau zîngah chuan Kristian Tlângau hi a dam rei ber âwm asin! Tûnah hian a kum 107-na kan lo thleng leh ta dêr mai. Kristian Tlângau pian champaphâk a lo thlen apiangin a bul lo tantu Pu R. Dâla leh a thianté kha rilruah an lo lang lian thîn a ni. An fakawm thlâwt mai.

Ram leh hnamin hma a sâwn zêl ang bawk hian Kristian Tlângau pawh hian hma a sâwn chho ve zêl a. Kohhran chhûl chhuak a nih chiah loh vâng pawh a ni mai thei, a chhuah tîrh lamah chuan kohhran thil chauh ni lovin khawtlâng thil chi hrang hrang chhuah thîn a ni a. 1935-a YLA (YMA) lo dîn tâkah phei chuan YMA chanchin bu a ni nghâl a, khaw tîna hruaitu thar thlan leh YMA chanchin eng emaw zât chhuah thîn a ni. Infiamna lam thil te, sipai bâng inzawm khâwm pâwl thlengin Kristian Tlângau bu hi an hmang tangkai a, mipui mit leh beng a ni ber mai. Kum 1951 aţangin Zawhna leh Chhâna mumal takin chhuah thîn a ni a. Kum 1953 aţangin Sûnna telh a ni leh a. A tîrah 350 copies tihchhuah a ni a, tûnah chuan 38,000 copies tihchhuah a ni ta. Kawng hrang hrangin hma a sâwn zêl a. Hma a sâwn dân te kan sawi vek sêng lo vang.

Winston Churchill-an, “Hmasâwn tûr chuan danglam a ngai a, tha famkima awm tûr chuan danglam reng a ngai” a tih ang deuhin Kristian Tlângau pawh hi a chhuah tîrh ai chuan a bu chhûng thu awm hrang hrang te, a phêk zât, copy zât te, a kâwm leh hmêlhmang te a danglam viau tawh a. Hetianga danglam ngamna hian hmasâwnna kailâwn a rahtîr thei chauh a ni.

CHIBAI BÛKNA

Hei le, Kristian Tlângau chuan kum 106 a lo tling ta, a va lâwmawm êm! Kristian Tlângau hi Mizorama chanchinbu khaihlak lova chhuak zînga upa ber leh darh zau ber a ni a, Foreign thlengin a tlângau zêl hi a ropui a ni.



Kristian Tlângau hi a tîr lamah chuan ‘Krista Tlângau’ tih a ni a, kum 106 chhûng Krista tân ÷hahnemngai takin Kristiante tâna kan hriat tûr min hrilhin a la tlângau chhunzawm zêl thei hi a thawktute inpêkna leh Pathian thiltih mak (miracle) ni hialin ka hria!

HRâng hlui Pastor Sêlkhûma fapa ka ni a, ka pain Kristian Tlângau thla kipa a lâk chu lehkha ka chhiar thiam tirh aţanga ka lo hmêl hriat ve tawh a nih avângin vawiin thleng hian ka thlarau nun châwmtu ni hialin ka hria.

‘Thuziak chu ÷awngtîr rawh’ tih thupui hi Kristian Tlângau hian a hmang dik hle mai. Hun lâwmawm leh harsa kârah pawh tha thlah lovin Pathian thu hriatna kawngah thinlung a tiêng a, lei leh vân chanchin leh kohhran leh a rawngbâwl hna min hriat chiantîrtu leh nun kawng dika min kaihruaitu, kal sualna laka ringtute vêng himtu ka ti hial teh ang.

Rinna kawnga nghehna nun min siamsaka, min sawh nghettu, Pathian thutak hriat leh zâwma nunpui kawnga min kaihruaitu a ni a. Taksa, rilru leh thlarau chhandamna, CHHANDAMNA FAMKIM puangtu a ni.

Aw, tlângau duhawm, i kum lo tam ta hle tawh mah se, i hrisêlin i la chak ÷ha a, ram lâk tûr i la ngahzia hi theihngihl hauh suh aw! “I thu hrilhfiah hian mite a tiêng a, mi mâwlte chu a hriat thiamtîr ÷hîn,” (Sam 119:30)

Editorial Board-a lo awm tawh zawng zawng leh tâna thawk mêkte leh Kristian Tlângau ngainatu zawng zawng chibai bûkin duhsakna ka hlân a. He tlângau hna ropui hi chhunzawm zêl a nih theih nân Lalpan malsâwm che u rawh se.

Rev. Lalthangliana
Ramhlun North
Aizawl

CHIBAI BÛKNA

Kristian Tlângau chanchinbu pian champha phâk October thlaa chibai bûkna ziaak ve tûra kan hotuten kawng min han hawnsak ve hi ka lâwm tak meuh va, Kristian Tlângau pawimawhna leh hlutna hi sawi tam ngai lovin kan hre ðheuh a; chuvângin, chibai han bûk ve leh lâwmthu tlêm tal han sawi ve hi a ðûl a ni. Kristian Tlângau bu hi hun rei tak aţang tawh khân ka lo chhiar ve tawh ðhîn a. Thla tina a lo chhuah leh hlân hi nghâkhlel takin ka lo thlîr ðhîn a ni.



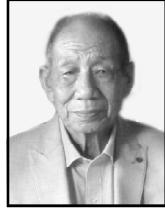
Kristian Tlângau bu hi ringtute tân Thlarau lam nun châwmtu hlu tak leh ropui tak kan dawnna a ni a. Mahnia kan hriat chhuah phâk loh thu hlu kan nun khawih thar theitu Bible-a thuchah pawimawh tak tak te kan lo dawn ðhinna a ni a; chuvângin, chhiartute tân Thlarau lam nun hlâwkna kan dawn thar zêlna, min tiharh thartu pawimawh tak a ni.

Hetiang chanchinbu, Kristian Tlângau bu hlu tak mai hmasâng aţanga tân thlenga buaipuitute hi an fakawmin, rawngbâwlina hlu leh pawimawh tak mai an thawhrimna hian rah ðha leh duhawm tam tak a chhuah mêk zêl a ni a, thawktu zawng zawngte chungah lâwmthu kan sawi a ni. Kristian Tlângau bu hi mi zawng zawng hian chhiar ila, kan nun kaihruaitu ðangkai tak a ni zêl dawn a ni. Kristian Tlângau buaipuitu zawng zawngte Lalpan ðanpuuin malsâwm zêl rawh se.

Rev. C. Lalêngzauva
Luangmual West
Aizawl

LAWMPUINA LEH DUHSAKNA CHIBAI

Kristian Tlângau chanchinbuiin kum 106 hmêl a lo hmu ta reng mai hi ropui ka tiin he hun hruai thlengtu Pathian hnênah lâwmthu awm rawh se.



Tling lo tak chungin Pathian khawngaihna azârah kum 41 zet chu rawngbâwlpuite hnung zuiin Kohhran Upa niin rawng ka lo bâwl ve ta a. Ka hun kal tawha ka thil hriat lâr berte zînga mi leh ka nun atâna pawimawh tak mai chu **Kristian Tlângau Chanchinbu** hi a ni. A thu min hnutchhiah leh min kaihruaina te, bengvârna leh finna min pêk zawng zawng te kha ka tân a hlu tak zet a; a lo thlen hun nghâkhlel takin ka lo thlîr thîn a. Ka chhiar chhuah hma chuan hmabâk neiah ka inggai deuh tlat thîn.

Keimah ang bawka thlahlel taka lo thlîr thîntu tam tak an awm ang tih ka ring a. Chutianga beiseitu zawng zawngte leh hmun hrang hranga kohhran unaute tân rohlu ni zêl tûrin duhsakna ka hlân a, a chhiartu zawng zawngte kan Lalpa Isua Kristaah chuan chibai ka bûk a. Tin, a enkawltute pawh tisa leh thlarau lamah Lalpan tichak zêl rawh se.

Kristian Tlângau chanchinbu Lalpan malsâwm zêl rawh se.

Upa Chhunkhûma
Ramthar Tlângvêng
Aizâwl

LAWMPUINA LEH DUHSAKNA CHIBAI

Mizorama chanchinbu upa ber leh darh zau ber Kristian Tlângau hi 1911 October thlaa chhuah ãan a ni a. Tûnah copies 38000 chhuah a lo ni ta. He chanchinbu hian thla tin chhûngkaw sîng thum chuang hnênah Sermon te, Ramthar chanchin te, Zawhna leh Chhânna te, rawngbâwltu nghet Pastor leh Upa thi súnna leh an rawngbâwl dân leh an thih chhan te thla tina min hrilhtu a ni. Pathianin he chanchinbu hi malsâwm zêl rawh se.



Upa Lalsânga
Kulikâwn West

KUM 2017 CHHÛNGA KRISTIAN TLÂNGAU COPY LA TAM ZUAL (TOP 20)-TE

S/No.	Kohhran hming	Lak zat	Dan zawhkim zat
1.	Chanmari	487	3038
2.	Tuikual	411	2074
3.	Bâwngkâwn	407	2484
4.	Durtlâng	405	2543
5.	Bethlehem	393	1861
6.	Electric Vêng	369	2757
7.	Ramthar Vêng	330	2289
8.	Khatla	329	1746
9.	Vênghlui	307	1435
10.	Kanan	301	1764
11.	Ramhlun North	286	2928
12.	Mission Vêngthlang	285	2274
13.	Chhînga Vêng	275	1757
	Mission Vêng	275	3170
14.	Zotlâng	273	1380
15.	Vaivakâwn	265	1311
16.	Zârkawt	250	1311
17.	Dâwrpui	243	1480
18.	Kulikâwn West	241	947
19.	Armed Vêng South	240	2084
20.	Republic Vêng	232	2438



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Finance

♦ August 2-3, 2017 khân John Williams Hospital, Lunglei Account enpuuin Tv. Zaihming-thanga Fanai, Synod Office Accountant leh Pu V.L. Zonuntluanga, Synod Hospital Accountant te an kal.

♦ August 19-20, 2017 khân Tlungvêl Vêngthar Bialah Finance Campaign leh sum vawn dân training neihpuuin T.Upa David Lalnunfela; Cashier, Upa P.C. Vânlalrova; O/A, Rev. K. Rolungmuana, Revival Director leh Rev. R. Lalêngzauva te an kal.

♦ September 2-3, 2017 khân Phûllên Bialah Finance Campaign neihpuuin Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary leh Upa. P.C. Vânlalrova te an kal.

2. Mission Board

♦ July 2017 thla chhûnga ring thar neih zât hetiang hi a ni:

1. Tripura - 107
2. Calcutta - 95
3. Nepal - 12
4. Arunachal West - 20

♦ August 31–Sept 3, 2017 khân Champhai Kahrawt Bialah Ramthar Campaign neihpuuin Dr. Robert S. Halliday, Coordinator, SMB leh Pu Lâwmnakima Hmâr, Ramthar Chanchinbu Circulation Manager te an kal.

3. MSSU

♦ August 5, 2017 khân Khawzâwl Vênglai leh Rabung Kohhranah Sunday School zirtîrtu training neihpuuin hêng mite hi an kal: Khawzâwl Vênglai Kohhranah Upa Lalrosângâ Kawlni, MSSU Office leh Upa F. Lalênghlun, Ramhlun Vêngthar, MSSU Trainer. Rabung Kohhranah Rev. Zoramsângâ, MSSU Office leh Upa K. Zoremsângâ, Kulikâwn, MSSU Trainer.

♦ August 11, 2017 zân khân Dâwrpui Kohhranah Sunday School zirtîrtu training neihpuuin Pu John Lalhrulaitluanga, MSSU Asst. Coordinator, Pu Lalrosângâ Kâwlni leh Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai, MSSU Trainer te an kal
a. August 12, 2017 khân Upper Republic Kohhranah Pu John

Lalhruaitluanga, Rev. Zoram-sânga leh Pu Lalthanchhûnga, Bûngkâwn, MSSU Trainer te an kal.

- ◆ August 12, 2017 khân Himali Bial, Chanmari-ah Sunday School zirfirtu training neihpuiin Ni. Vânlalsâwmi, MSSU Co-ordinator, Upa Lalthahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator leh Upa F. Lalênghluna, Ramhlun Vêngthar te an kal.

- ◆ August 19-20, 2017 khân Vairêngte Chhimvêng Bial leh Vairêngte Bialah Sunday School zirfirtu training neihpuiin Ni. Vânlalsâwmi, Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai, Upa K. Zoremsânga, Kulikawn leh Upa S. Kâpzathanga, Armed Vêng South, MSSU Trainer te an kal a. Hemi chhûng vêk hian Kolasib Diakkâwn leh Kolasib Vênglai Bialah Upa Lalthahluna Ralte, Upa Lalchhuanawma, Zuangtui, MSSU Trainer, Upa K. Vânlalngghâka; Ramhlun East, MSSU Trainer leh Upa H. Lalvulliana; Ramhlun Vênglai, MSSU Trainer te an kal.

4. Worship

- ◆ August 2-3, 2017 chhûng khân Tuipângah khuangvuak training neihpuiin Pu Lalromawia, Senior Instructor a kal.

- ◆ August 12-13, 2017 khân New Delhi-ah zai hruai training neihpuiin Tv. H. Lalthazuala, Music instructor a kal.

5. Kohhran Hmeichhia

- ◆ August 4-6, 2017 khân Tuidu Bialah Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign neihpuiin Central Kohhran Hmeichhe hruaitu Pi Lalnuntluangi, Pi Lalsângluaii leh Pi Lalremruati te an kal.

- ◆ August 11-13, 2017 khân Rengdîl Bialah Leadership Training leh Kristian Chhûngkaw Campaign neihpuiin Central Kohhran Hmeichhe Hruaitu Pi K. Lalliantluangi, Pi Vânlalpâri, Pi Zangêni leh Pi Dênghmingliani te an kal.

- ◆ August 24-25, 2017 khân Shillong-ah PWF Standing Committee-ah Pi H. Lalpianthangi, Pi Sailûti, Pi Lalmuanzuali, Pi P.C. Lalhmangaihi leh Pi C. Lalneithangi te an tel.

6. Kristian Thalai Pâwl

- ◆ August 16-18, 2017 khân Hyderabad-ah India Mission Association (IMA) programme-in India Youth Summit neihnaah CKTP hruaitu Dr. Lalrotluanga leh Tv. Robert

Lalduhzuala te an kal a, anni bâkah hian Aizâwl Branch aṭangin Tv. Lalṭhuamluaia leh Kulikâwn Vêngthlang Branch aṭangin Nl. Rita Lalmuankimi te an kal bawk.

◆ KṬP Rorêl Inkhâwm 2017 Thurêl General No. 5 *'Kum 2017 chhûngin ram pum huapa member hlate leh 2018 MLA Election neih tûr pualin chawngheia ṭawngṭai ni rawh se,'* tih chu Central KṬP Committee-in ruahmanna a siam angin August 21, 2017 zân khân Branch tinah urhsûn takin bul ṭan a ni a, August 22–Sept. 7, 2017 chhûng khân Presbytery hrang hrangten a in chhâwkin chawngheia ṭawngṭai rualna hun hi an hmang a, Sept 9, 2017 zân khân khâr a ni.

◆ September 2-3, 2017 khân kum 2018 KṬP General Conference thlenna tûr inbuatsaihna enpuiin West Phailêngah Upa Zonunmawia, CKṬP Gen. Secretary, T. Upa Ngûrhmingliana, CKṬP Asst. Leader, Upa Rosângliana leh T. Upa Ricky Lalrammawia Râlte, Comt. Member-te an kal.

7. Revival

◆ August thla chhûng khân Aizâwl khaw pâwn Pastor Bial

70-ah Revival Beihpui neih chhunzawm a ni a, Revival Speaker ṭang lai leh châwl tawhten hun an hmang a ni.

◆ August 8–12, 2017 khân Synod Revival Camping Centre-ah a duh apiangte tân camping buatsaih a ni a, speaker Pu Lalthanmawia, Krista Hmangaihte Team a ni. Camp- a lût zawng zawng hi mipa 204 leh hmeichhia 24, an vaiin 228 an ni a, kohhran dang mi 43 an lût bawk. Camp chhûnga mawhphurhna hrang hrang hi Chawnpui Pastor Bialten an buaipui a ni.

8. SL&PB

◆ August 11–13, 2017 khân Sialhâwk Bial chhûnga Kohhran hrang hrangah Literature Seminar leh Campaign neihpuiin Rev. Dr. C. Chawngmingliana; Editor, Upa H. Ronghâka; Addl. Editor, Upa Dr. C. Vânlalhruaia, SL&PB member leh Upa Lalrammawia Ngênte, BEC Member te an kal.

◆ August 19-20, 2017 khân Kawrthah Pastor Bialah Literature Seminar neihpuiin Rev. P.C. Pachhûnga; Executive Secretary, Rev. Dr. C. Chawngmingliana leh Tv. K. Lalrinzuala, SL&PB Office te an kal.

◆ August 26, 2017 khân Vêngnhuoi Pastor Bial Literature Seminar neihpuuin Rev. Dr. C. Chawngmingliana leh Upa H. Ronghâka te an kal.

9. Social Front

◆ August 13, 2017 khân Khawlailung Bûnghmun Kohhranah Political Education neiin Dr. Lalnunthara a kal.

◆ August 19-20, 2017 khân Champhai Vêngthlang Pastor Bialah Synod Social Front Programme-in Intodelh Seminar neihpuuin Dr. Saithantluanga leh Upa Zothanmawia te an kal.

10. Aizawl Theological College (ATC)

◆ Senate of Serampore chuan M.Th Results a tichhuak a, Aizawl Theological College aţanga M.Th 2017 Final Exam pawhin ţha takin an pass vek a, hetiang hi an dinhmun a ni.

1 st Class Grade A-	=	3
2 nd Class Grade B	=	5
2 nd Class Grade B+	=	13
Total	=	21

◆ August 9-10, 2017 khân ATC Principal Rev. Prof. C. Lalhlîra chu United Theological College (UTC) Society, Bengaluru, Annual Gen. Meeting-ah Mizoram Presbyterian

Kohhran aiawhin a tel a. Annual General meeting-ah hian UTC Principal Rev. Dr. J.R. John Samuel Raj chu a term a tâwp a, a aiawhtu târa nikum 2016 AGM-in a thlan Rev. Dr. Chilkuri Vasantha Rao chu Sept. 29, 2017-ah dah nghehna a ni.

◆ August 12–15, 2017 khân Senate of Serampore College (University) Course pakhat Science and Religions chungchâng zir hona Serampore College-a neihah Rev. Andrew H. Lalthanliana a tel.

◆ August 13, 2017 khân Chennai-ah NCCI buatsaih Seminar on Gender Equality neihah Prof. Lalnghâkţhuami a kal a *‘Human Sexuality chung-châng a Calvin a zirtîrna’* tih a sawi a ni.

◆ August 18, 2017 khân PCI General Assembly Theological Sub-Committee-ah Rev. Prof. C. Lalhlîra leh Rev. Prof. K. Lallâwmzuala te an tel. PCI hnuaia Theological College pahnih - Aizawl Theological College leh John Roberts Theological Seminary te thawh dun dân tûr ruahmanna an siam a, hei hi PCI Theological Commt-in a la ngaihtuah leh tûr a ni.

11. Zin

- ◆ August 2-3, 2017 khân Shillong-ah PCI Executive Committee-ah Rev. Lalzuithanga; Moderator, Rev. Lalramliana Pachuau; Senior Executive Secretary, Rev. Dr. Lalchuanliana, Rev. H. Remthanga, Rev. C. Rosiama, Rev. Rualthankhuma leh Rev. Zosângliana Colney, Committee member te an kal.
- ◆ August 4–17, 2017 khân Mission Field hrang hrangah Field Committee-in Rev. B. Sângthanga; Exe. Secretary, Dr. Robert S. Halliday; Coordinator, SMB, Rev. Lalchuanmawia leh Upa Dêngmingthanga, BEC Member-te an kal.
- ◆ August 5-6, 2017 khân Tlungvêl Vêngthar Bialah Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary-in hun a hmang.
- ◆ August 10–12, 2017 khân Silchar-a Kabuganj Kohhran tlawhin Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary a kal.
- ◆ August 14–23, 2017 khân Mission Field hrang hrang - Jharkhand, Patna, Lucknow leh Delhi-ah te Field Committee-in Rev. K. Lalrinmawia; Secretary, SMB, Rev. Lalremruata Ralte leh Upa F. Lalfakzuala, BEC member te an kal.

◆ August 19, 2017 khân Hlimen Pastor Bialah Rawngbawltu Seminar neihpuiin Rev. Lalramliana Pachuau, Senior Exe. Secretary a kal.

◆ August 20, 2017 khân Durtlâng Kohhranah Political Education Campaign-in Rev. B. Sângthanga, Exe. Secy. a kal.

◆ August 21–27, 2017 khân Lunglei, Saiha leh Lawngtlaiah Prison Ministry Programme-in Rev. R. Lalvulluaia i/c Prison Ministry a kal.

◆ August 26–27, 2017 khân Sêrchhîp Vêngchung Pastor Bialah Revival Beihpu neih a ni a, Rev. K. Rolungmuana; Revival Director, Rev. Dr. Tlanghmingthanga; ATC, Rev. V.L. Krawschhuanmawia; ATC, Rev. Dr. K. Lalrinkima, MTC leh Upa F. Lalremthanga, Bûngkâwn te an kal.

◆ August 28–Sept. 1, 2017 khân Shillong-ah Dânpuie n̄thatu Sub-Committee leh PCI Working Committee-ah Rev. Lalramliana Pachuau, Senior Executive Secretary a kal.

12. Chhawmdâwlna pe

Tûn hnaia harsatna hrang hrang tâwkte hnênah Synod Relief Fund aţangin hetiang hian

chhawmdâwl na pêk a ni: Lung tha lo chhûngkaw pathum hnênah ₹28,000, damlo chhûngkaw paruk hnênah ₹42,000, tuilian tuar chhûngkaw 9 hnênah ₹72,000, leimin tuar chhûngkaw paruk hnênah ₹68,000, khawsak harsa chhûngkaw pahnih hnênah ₹13,000, inhliam chhûngkaw pakhat hnênah ₹6,000, dâwr kâng chhûngkaw pakhat hnênah ₹6,000, a vaiin ₹2,45,000.

13. PES Principals' Meet

August 17, 2017 khân Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah Presbyterian English School (PES) Principals' Meet hman a ni a, PES 136 aţangin Principal 125 an tel a ni.

PES Principals' Meet hi Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary i/c Education-in a kaihruai a, Pu P.C. Vânlalhruaia, Supervisor-in inhmêlhriattîrna hun a hman. Upa Zochungnunga, Director, Higher & Technical (Rtd) leh Pu Lalvêna Hnamte, Principal, Synod Higher Secondary School paper buatsaih zir ho a ni a, tlai lamah general discussion hun hman a ni a, PES inkaihhruaia tha zâwk neih dân tûr te, hmasâwnna tûr kawng hrang hrangte leh quality

education bâkah zirlai nungchang tha tak leh rin tlâk chher chhuah dân tûr kawng hrang hrang sawi ho a ni.

14. PES Teachers' training

August 24, 2017 khân Aizâwl leh a chhehvêla Presbyterian English School (PES) te pualin Teachers' Training Programme, Synod Conference Centre-ah buatsaih a ni. He training hi Session li-ah then a ni a, Session 1-ah Upa Dr. H. Lalthanzâra ziah 'Co-operation' zir ho a ni a, Session 2-ah Upa Lalthianghlimna ziah 'Scheme of Examination and Question Design,' Session 3-ah Pu Lalvêna Hnamte ziah 'Teaching Method' te zir ho a ni a, Session 4-na chu general discussion atân hman a ni.

15. Synod Hospital

◆ Dr. Lalrinkimi (ENT) chuan Synod Hospital, Durtlângah a hna a zawm tawh a, Thawhlehni, Zirtâwpni leh Inrinni-ah te Synod Hospital, Durtlâng OPD-ah a ţu ang.

◆ Synod Hospital Awareness Campaign tuang taka kalpui zêl a ni a, kohhran hoten hun hlu tak an lo pêk avângin Hospital lama thawktute an lâwm hle a ni.

16. Campus Ministry

♦ Aug. 10, 2017 khân Govt. Aizawl West College-ah hun an hmang a. August 18, 2017 chawhmaah Mary Mount School, Tlângnuamah hun an hmang leh a. August 18-19, 2017 khân Keifang Pastor Bialah Yoga leh Cyber Crime Seminar an neihpui bawk.

♦ August 22, 2017 khân Apollo School of Nursing, Luangmualah hun an hmang a, August 30, 2017 khân Lêngpui Presbyterian English School-ah Awareness neiin hun an hmang.

♦ August 30, 2017 khân PES, Lêngpuiah Awareness Campaign neiin Director Rev. Lalchungnunga leh Counsellor Tv. Lalhmunzauva Tlau te an kal.

17. Mission Seminar

Interserve (India) chuan Synod Mission Board hriatpuiin August 23, 2017 khân Synod Conference Centre-ah thalaite pual Mission Seminar a buatsaih a, session li-ah thenin, Session khatnaah *'What on Earth am I doing?'* tih zir ho a ni a, Session nhiehnaah *'What's getting in my way?'* Session thumnaah *'Wholistic Mission,'* Session li-naah *'My Compass'* tih te zir ho a ni a, zawnha leh chhâna hun

hman a ni bawk. He Seminar-ah hian Interserve (India), Pune lam aţangin an hruaitute Cyril Georgeson te, Binu Varghese te leh Pu John Lalremruata te an lo kal a, Aizawl Theological College leh Misssionary Training College te, khawpui chhûng Bial KTP hrang hrangte leh mi sâwm bîkte an tel a ni. Interserve India hi NGO niin ţanpui ngaite ţanpuitu leh Kristian mission lamah pawh ţangkai tak a ni.

18. FG & CC Counselling Training khâr

Mizoram Synod, Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC)-in Kohhran hruaitute puala August 9, 2017 aţanga Synod Conference Centre-a Church Leaders' Intensive Residential Pastoral Care & Counselling Training vawi 27-na a buatsaih chu August 22, 2017 (Thawhlehi) zân khan 'Final Evaluation & Graduation Service' neiin khâr a ni.

Training khârna hi Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary-in a kaihhruai a, Moderator Rev. Lalzuthangan training chhuakte hnênah Certificate semin thuchah a sawi. He Counselling Training-ah hian kohhran aiawh 27 an tel a ni.

FG&CC hian Pastor-te pualin Pastoral Care & Counselling Training hi wawi 26 a buatsaih tawh a, Pastor 440 an training tawh a. Kohhran hruaitute puala kum 2002 ațanga training a neihpui tawhah, tũn tũma mite nẽn hian 558 an training tawh a ni.

Synod hian Counselling Centre paruk - Mission Vẽng, Bãwngkãwn, Vaivakãwn leh Champhai, Kolasib leh Serchhĩpah te a nei a. Hẽng Counselling Centre parukah hian tũn thlenga pantu (client) an neih tawh zãt chu mi 19,039 an ni.

19. SHSS Crusade

August 25, 2017 khãn Synod Higher Secondary School chuan Mission Vẽngthlang Kohhran Biak Inah Rev. Zoramsãnga, Synod Office speaker-a hmangin crusade an buatsaih a, thupuihah *'Thalaitte leh tũnlai khawvẽl'* tih hman a ni. Crusade hi session thumah thẽn a ni a, session tinah hian thuchah ngaihthlãk a ni. SHSS hian kum tin crusade hi an buatsaih thĩn a, thawktute leh zirlaiten an hlãwkpuĩ thĩn hle.

20. Bookroom

♦ August 21, 2017 zãn khãn Khawzãwl Vẽngthar Branch

Literature Week hawna hmanpuiin Synod Bookroom Hqrs. ațangin Pu Lalniliana, Manager leh Upa Lalzãrmawia, Sales Promoter te an kal. Week hawna hun hman a nih bãkah Literature Campaign hun hman zui nghãl a ni. Literature Week pual hian Synod Bookroom chuan an bungruate kãr khat chhũng 10%-in an tihniaam a ni.

♦ August 21, 2017 zãn khãn Model Vẽng Branch KTP Literature Nite hmanpuiin Pu Lalhruaitluanga Ralte, Synod Press Manager a kal a, special sale neih zui nghãl a ni.

♦ August 28, 2017 khãn Synod Bookroom Bulding thar, Bãwngkãwn Biak In hnuai a mi chu Rev. P.C. Pachhũnga, Executive Secretary-in a hawng.

Bookroom rawngbãwlhna lo thang zẽlah Synod Bookroom Bãwngkãwn Branch chu a hmunin a zawh tawh loh avãngin office lam leh Bãwngkãwn Kohhran Committee te remtũhnain Bãwngkãwn Kohhran Biak In hnuai pum pui hi Synod Bookroom luah tũrin ruahman a ni a. April 2017 ațangin a sak hna tãn a ni a, ni 140 hnuah luah theiha peih fel a ni a, ₹14,00,000 sẽnga sak a ni.

21. Lehkhabu tlangzarh

August 28, 2017 khân Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah Synod Social Front lehkhabu pahnih - *'Zuin Mizote min nghawng dân zir chianna'* tih leh *'Political Education Seminar paper'* chu Synod Moderator Rev. Lalzuithangan a tlangzarh.

Tlangzarh inkhâwm hi Rev. B. Sângthanga, Executive Secretary i/c Social Front-in a kaihruai a ni. Kum 2015 khân Synod Social Front hian zu leh ruihhlovin Mizote min nghawng dân zir chian a lo ni tawh a. Kohhran 267 aţang chauha chhâna dawn a nih avângin he zir chianna hi tihchhuah a ni ta lo. Committee chuan hma thar la lehin belhchian dâwl leh rin tlâk neih tumin hma a la leh a. Study Team, Investigator leh Tabulator te inruatin Research Form mumal taka an siam hnuah hma lâk zui a ni a, an peih fel hnuah Synod Social Front Exe. Committee-in lo ennawn lehin, June 2017 khân peih fel a ni ta a ni.

22. Farewell and Dedication

August 25, 2017 khân Presbyterian Bible School chuan 40th Batch Farewell &

Dedication Programme, Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah an hmang.

Programme hi Synod Moderator Rev. Lalzuithangan a kaihruai a, Rev. B. Sângthanga, Exe. Secretary-in zir chhuakte hnênah certificate a hlân a. Zirlai ti thate leh class kal kimte hnênah Rev. H. Remthanga, Synod Finance Officer-in lâwmman a sem a, Pu C. Awithanga Award pawh Pu C. Awithanga chhûngten an hlân bawk.

PBS-ah hian a din tirh aţanga tûn thlengin zirlai 1942-ah 1635 an passed tawh a. Tûnah hian zirlai 67 awmin 61-in an passed a ni. Exam-a ti thâ zual pathumna thlengin lâwmman ₹1000, ₹700, ₹500 hlan an ni a, chûngte chu:

- 1st - Henry Lalrinliana
s/o C. Zohmingthanga,
Hmar Vêng Kohhran,
Kolasib
- 2nd - Imanuel Lalrinhlui
s/o R. Engmawia,
East Lungdâr Vênghlun
Kohhran
- 3rd - Vanlalmangaihzuai
d/o Rohmingthanga,
Reiek Kohhran

Session 40-na zirlai zîngah hian kal kim 23 lai an awm a, ₹500 ðeuh hlan an ni. Kum 2014 aţang khân Final Exam-a Christian Theology leh Kohhran Inrelbâwlna (Church Admtn) & PCI Dânpui (PCI Constitution) subject-a mark hmu sâng berte hnênah Pu C. Awithanga Award hlan ðhin an ni a, award hian pawisa fai ₹1000 a keng tel.

Award dawngtute chu—

1. Kristian Theology
Andrew Thanglian zêla
s/o R. Lalhriattira,
Zemabâwk N Kohhran
2. Kohhran Inrelbâwlna &
PCI Dânpui
Imanuel Lalrinhlui
d/o R. Êngmawia,
East Lungdâr Vêngghlun
Kohhran

23. Moderator Programme

August 5, 2017 (Inrinni zân)

Zemabâwk Field Vêng

August 6, 2017 (Pathianni)

Chawhma: Zemabâwk South Kohhran

Chawhnu: Zemabâwk East Kohhran

Zân: Zemabâwk North Kohhran

August 12, 2017 (Inrinni zân)

Maubâwk Vêngghar Kohhran
Tuipang Bial

August 13, 2017 (Pathianni)

Chawhma: Laki Kohhran
Tuipang Bial

Chawhnu & zân

Tuipang Kohhran, Tuipang Bial

August 19, 2017 (Inrinni zân)

Falkâwn Kohhran

August 20, 2017 (Pathianni)

Chawhma: Mêlriat Kohhran

Chawhnu: Kêlsih Kohhran

Zân: Muallungthu Kohhran

August 27, 2017 (Pathianni)

Chawhnu & zân

Saron Vêng Kohhran

Dawrpui Bial

Sept. 2, 2017 (Inrinni)

Chawhma: Khawhai Vêngglai Kohhran

Zân: Khawhai Vêngghung Kohhran

Sept. 3, 2017 (Pathianni)

Chawhma: Khawhai Vêngglai Kohhran

Zân: Khawhai South Kohhran



India ramah Kristian tihdunya a hluar zêl

Indian Kristiante chuan nikum, kum 2016 chhûnga sakhaw dangte kut an tawrh aiin kumin 2017 kum lai hâwl thlenga sakhaw dang kut an tawrhna hi a nasa zâwk. Organization Open Doors sawi dânin kuminah hian Kristiante beihna vawi 410 report a awm tawh a, nikum lam khân vawi 409 report a awm a ni.

Vawi riat hi tharum hmanga mihring beihna a ni a, vawi 84 hi in leh bungrua vêl tihchhiat a ni a; mi 32 lai a hun takah enkawl ni lo se thi ngei tûra ngaih an awm bawk. Open Doors-in a chhinchhiah dânin hêng thil sual titute hi sawrkâr chuan hrem lohina a chhuah a, tharum thawhna rêng rêngah hian Kristiante chu tum deuh bîk an ni zêl bawk.

Firfiaka che thînten Kristiante an beihnaah hian a

tlângpuiin an lu-ah emaw an taksa pawimawh khawi laiah emaw na takin an hliam deuh zêl a, hmun pakhatatah pheih chuan a lu-ah na taka sah niin, a hliam tuar lovin a thih phah nghe nghe a ni. A sattu hian a mi sah hi a thih leh thih loh lam a buaipui zui vak lo, thi pawh ni se pawh a ti lo. A chhan chu hêng pawh khawih tute hian hremna an hmu dâwn lo tih an inhre Chiang a, sawrkâr hi an lamah a tang tih theih khawpin hrem an tâwk mang lo a ni.

Hmun thenkhatah chuan Kristiante hi tharuma beih an ni lo na a, Kristian an nih avângin chhiah tam tak chawitûr an ni ve thung a. Hmun dangah thung chuan ensante an ni a, a thente chuan kut tawrh an hlauh avângin an in leh lo pawh an luah lum ngam lo a ni.

Hetianga a mei zang hlaptu berte hi Hindu firfiak an ni a. Secular state, sakhaw zalênna ram kan ni ti mah ila, Rashtriya Swayamsevak Sangh (RSS) te a fawng chelhtu an ni tlat si a; sakhaw zalênna chu nêk chêpin a awm mêk a ni.

The National Council of Churches in India (NCCI) chuan Prime Minister Narendra Modi hnênah open letter a thawn tawh nghe nghe a, hetah hian sakhaw nêk chêp demna thu chhuah tûrin an phût a; mahse, tûn thlengin chhâna a la awm lo a ni.

- CBNNEWS

MYA intiamkamna nê inhnukdawk

Muslim Youth Associations (MYA), Nigeria hmâr lama mite chuan kumin ni 1, October aţangin Igbo hnam zîngah tharum thawhna chu bânsan tûrin an intiam. Igbo hnamte hi Kristian deuh vek, Nigeria hmâr lama chêng an ni a. Muslim Youth Associations chuan Transcorp Hilton Hotel, Abuja-ah August 25 khân press conference an neinaah he thu hi rêlin, thu chhuah an siam nghâl a ni.

Ram chhûng leh ram pâwn aţanga nawrna leh an rama sakhaw hrang hrangin an thil tih hi an thlâwp loh êm avângin loh theih loh in an inhnukdawk a ngai ta a ni. A bîk takin Nigeria khaw

thlang lam leh hmâr lam aţangin he tharum thawhna an duh lohzia nasa takin an aupui.

Abdulazeez Sulaiman, MYA aiawha thu puangtu chuan Igbo hnam laka tharum thawhna chu an bânsan tûr thu a sawi a, ram chhûng leh pâwna polititical party hrang hrang hruaitu te, hnam bil hruaitu te leh ram hruaitute nawrna avânga bânsan tûr an nih thu a sawi. MYA chuan invauna, inhmuh sit tawna, tharum thawhna leh indona avângin hnam pakhatin an lo tuar nasa deuh bîk a, chu bâkah chuan miin hei hi remchângah lain an sawi punlun niin a sawi. Igbo hnamte hian lei leh hralhah te, ei leh bârah te harsatna eng mah an nei lo va, mi dangte ang bawkin zalên takin eng kim an ti ve thei vek niin a sawi bawk.

Sulaiman chuan thu delhkih awmin an inhnukdawk a, Igbo hnam hian Nigerian nge Biafran an nih an tihchian vat an phût, Nigerian ni lo va, Biafra an nih chuan an inhnukdawk hi an lo kîr leh dâwn a, October ni 1 thleng hun an pe. Biafra lam âwn hi Igbo-ho zîngah an tam zâwk nia

an hriat thu a sawi bawk. Hêng hi tihchian a nih loh chuan tûna boruak muanawm ang hi a awm reng thei lo vang, indo tûrin an inpuahchah thuai dâwn a. Eng pawh ni se khawi hmunah pawh, eng hunah pawh indo hi kan duh ngai lo va, indona chawkh chhuak thei thil titute hi kan dem tak zet a ni tiin a sawi.

Indigenous People of Biafra (IPOB) erawh chuan MYA thu chhuah hi pawm har an ti hle a; IPOB, Comrade Emma Powerful, Media and Publicity Secretary chuan thu chhuah a awm emaw, a awm lo emaw an mahniah danglaman a awm lo, Biafra din leh tûr hian hma lam an pan zêl dâwn tih a sawi. Igbo te chu nghet taka ding tûr leh hêng an thu chhuah hian intihbuaitûr lo tûrin a ti. Hêng an thil tiam avângang an zâm mai chuan zahawmna an nei lo a ni tiin a sawi bawk.

Nigeria hmun hrang hranga chêngte pawh hun tiam chhûng hian anmahni ram ngeiah lêt tûrin an hriattûr a, Igbo te tân thawnthu hlui chu ziah nawn a ni ang a ti bawk.

- CHRISTIANTODAY

CSI chu Kerala Churches Council aṭangin an inhnûkdawk

Church of South India (CSI) chu Kerala Council of Churches (KCC) aṭangin an inhnûkdawk ta, KCC hian Believers Church chu member atân a pawm a, hei hi Protestant kohhran hrang hrang chuan duh lovin lungawi lohna an lantîr a, CSI chuan inhnûhdawh an thlangta a ni. Thu lêng vêl pakhatat chuan Believers Church hotu K.P. Yohannan chu CSI Kohhranin a nemhnghehna an pawmpui nia sawi a awm a; mahse, hei hi CSI lam chuan thu belh chian dâwl lo a nih thu an sawi ve thung.

CSI Moderator, Bishop Thomas K. Oommen chuan CSI Synod member-te chuan KCC leh an thil tih rêng rêngah tel tawh loh an rêt tih The Hindu palai hnênah a hrilh.

CSI hian Believers Church hi kohhran tak tak niin a pawm ngai lo va, an hruaitu K.P. Yohannan pawh bishop-ah a ngai lo, layman angin a en reng zâwk niin a sawi, the KCC-in CSI thu tlûkna ngai pawimawh

lova thu an titlu mai chu vânduaitlâk a tih thu bishop chuan a sawi. Bishop chu CSI hotu ber a ni a, Synod executive chuan Moderator, bishop aṭangin a ruat a. CSI Synod executive hian Moderator hi K.P. Yohannan ordination emaw bishop anga pawm tûrin emaw a ruat ngai lo tiin a sawi bawk.

- CHRISTIANMESSENGER

Pawngsual vângin Hindu puithiam thiam loh chantîr a ni

Special CBI court, Panchkula chuan August ni 25, 2017 khân Dera Sacha Sauda hotupa ber, Gurmeet Ram Rahim Singh chu pawnsual vângin thiam loh a chantîr. Ni 28, August, 2017 khân kum 20 chhông jail tâng tûra a chungthu rêl a ni. Singh-a zui thîntu chuan Dera campus, Sirsa bul, Haryana state-ah vawi tak tak a pawnsual niin a puh. Hei hi kum 1999-a thil thleng kha a ni a, kum 2002 khân thubuai theh luh a ni ta a ni.

CBI chuan a hnu kum nga vêl, July 2007 khân, the Dera

head chungchâng an chhuina chu Ambala court-ah an theh lût.

Ram Rahim Singh-a chanchin an hriat ve leh, a zuitute chuan Punjab, Haryana leh Chandigarh-ah te buaina an siam a, pung khâwmin kawng an zawh bawk. Hetah hian mi 30 aia tlêm lo an thi a, mi 250 Panchkula leh Haryana hmun dangah hliam tuar an awm. Panchkula-ah chuan thuneituten curfew an puang nghâl a. Punjab-ah pawh Ferozpur, Muktsar, Bathinda and Mansa-ah te chuan curfew puan nghâl a ni bawk. Dera zuitute chuan Muktsar district-a Rail station Malout, Balluana leh Gidderbaha te chu hâl tumin an bei bawk. Rajasthan leh Delhi-ah te pawh he thil avânga buaina hi a awm a, Anand Vihar railway station-ah rail pindan ruak pahnih chu hâl a ni.

Political party hrang hrangte chuan Haryana-a BJP sawrkâr, Manohar Lal Khattar kaihhruaite chu tharum thawhna an hmeh mih zawh loh avângin bâng tûrin an phût. Union Home Minister, Rajnath Singh erawh

chuan State sawrkâr chuan a theih tâwp a chhuah a, demna tûr a awm lo tiin a sawi ve thung.

- CHRISTIANMESSENGER

Nigeria jihad-ten Kristian naupang rûk bo an chîng

Nigeria rama Kristian hmeiche naupang rûk bo, Islam- a inleh luihtûr leh pasal neih luttûr a pung zêl chuan Kristian pâwl hrang hrangte lu a tihai hle.

Kristian hmeiche naupangte hi neih atân leh nawmchen nân an la hmang thîn niin zir chiangtute chuan an sawi a, hêng naupangte zînga Kristian naupang chu tum bîk an ni hi Nigeria rama Kristianna tihbo an tum vâng nia sawi a ni. Hetianga chêtna hi Islam culture leh sharia dân piah lam thil a ni a. Hei hi jihad chi khat a ni, tiin Muslim thenkhat chuan an sawi.

Kristian hmeichhe naupang rûk bova nupuia neih hi thil thleng makah pawh an ngai tawh lo va, Islam hruaitu challangten an chîn thîn langsâr tak a ni tawh zâwk.

Hêng thil thleng chungchângah hian sawrkâr leh police te chuan an beng an chi reng a; dân chuan nupui pasal nei tûrte hi kum 18 leh a chung lam an ni ngei tûr a ni tiin phût mah se Sharia dân chuan kum ruk aţanga kum 10- a upa Muslim chuan nupui a neih a phalsak thung. Mi dang hriatpui kher loh in nei hi kalpui theih a ni. Hetih lai hian Nigeria- a Kristian in nei hnaah chuan hmeichhia kum 18 a tlin chauhin Biak Inah an in neihtûr thîn.

Global Christian News-in Maiduguri-a hmeiche naupang rûk bo chhûngte an biaknaah naupang hi an ru bo va, naupang nu leh pa hriat loh in Islam-ah an inlehtûr a, pasal an neihtûr mai thîn a ni. Kristian nu leh pa hian an lo sawisêl a nih chuan Islam a ni tawh a, ring lo mi nu leh pa râwn kher a ngai lo tiin an lo hrilh thîn tiin an sawi.

A tlângpui in heng naupang ruk bote hi school kal rual vek an ni a, an hmakhua an tichhe vek thîn a ni.

- GLOBALCHRISTIANNEWS



**R. Laldika, Champhai,
Kahrawt zawhna**

Z. MSSU lamin a phute hnêna pêk tûra 'MEDAL' an buatsaih, Pi Zaii Medal leh Zalawra Medal-ah te hian, Pi Zaii Medal tiin 'Pi' dah a ni a. Zalawra Medal-ah hian engati nge 'Pu' dah a nih ve loh? Pu Zalawra Medal tih ve mai âwm tak?

Ch. Pi Zaii Medal tih a nih laia Pu Zalawra Medal tia dah ve mai a nih lohna chhan chu kan hre ve phâk ta hauh lo mai. Zêl din thu bâwlin chhâng ta che ila, i lungawi tâwk a tling thei ang emaw chu le? Kan Zosâp hmeichhiate kha pasal nei an ni emaw, nula hnah khat an ni emaw 'Pi' nihna kan pe deuh zêl a, entîr nân: Pi Puii, Pi Tei, Pi Zaii, etc. Chu vâng chuan amah hriat reng nân leh chawimawi nân Pi Zaii Medal kan ti ta mai em maw ni dâwn le? P.C. Girls School pawh hi Pi Tei School tih thîn a nih kha.

**Upa C. Dârlâwma, Keitum
zawhna**

Z.1. Synod thu chhuah Pastor Bial hmuitute Bialtu Pastor-a chhiar tûr chungchângah khân ngaih dân a rual lo theiin a lang a. Bial tam takah chuan an Bialtu Pastor-te hming leh thlalâk leh an awm hun chhûngte an târ lang thîn a. Hetiangah hian an hmui Bialte tân Bialtu Pastor-a lo chhiara an hming, thlalâk leh an Bial (hmui) hun chhûngte târ ve chi a ni nge ni lo, min han hrilh fiah teh.

Ch. Synod thu chhuahah khân, "Pastor-in Bial a hmuiin Bialtu Pastor-ah chhiar tûr a ni e kan ti. Statistics-ah erawh chuan chhiar tûr a ni lo" tih a ni a, a Chiang viau a ni lo'm ni? Statistics tih lohvah chuan Bialtu Pastor dang dinhmun chang pha vek tûra ngaih a ni.

Z.2. Kan kohhran inneihtîrtuah hian Pastor thenkhat Biak In chang lova inneite suih (inneihtîr) duh lo an awm nual niin a lang a. Hei hi engtia ngaih tûr nge min han hrilh fiah teh.

Ch. Inneihna hmun hi chi hnih kan nei a, Baik In leh hmun dang

tih a ni. A inneihtirtute erawh chi li kan nei, hetiang hian: (1) Minister-te, (2) Probationary Pastor-te, (3) Kohhran Upa, inneihtir theihna kawltute, (4) Tûl bikna avânga inneihtir theihna kawltirte an ni.

Hêng inneihtirtute hian innei tûrte chu an dinhmun azir zêlin Biak Inah emaw, hmun dangah emaw an inneihtir thei vek a, an inneihtir duh vek tûra ngaih an ni bawh. Biak Ina inneihtirtu tûr ruat bik an awm lo va, hmun danga inneihtirtu tûr ruat bik an awm nahek lo. Biak In ni lo, hmun danga inneihtir duh lo an lo awm palh hlauh a nih chuan thahnemngaihna vâng leh Biak In hawnga inneite chawimawi duh vâng pawh a ni mai thei. Tin, inneihtir theihna kawltu dang duhsakna avângin ‘hmun danga innei tûrte chu Pro. Pastor emaw, Upain emaw lo inneihtir ve thung rawh se’ a ti pawh a ni thei bawh. Eng pawh ni se la, chutianga mi dang duhsakna rilru a nei a nih pawhin mi rilru tina lo zâwnga tih dân a awm ngei ang.

*Upa P.C. Thangdûla,
Saitual Vênglai zawhnate*

Z.1. “Nupa Chungchâng Dân

Bu” thar ber, 2017-a chhuakah PCI emblem dahna lai a tihlan phêk 50-58-a mi leh, a bu kâwm hma lama PCI emblem a dahna lai hi a inang lo si a, hman tûr zâwk in rawn sawi fiah deuh thei em?”

Ch. Nupa Chungchâng Dân Bu thar ber kâwma mi ang kha hman tûr a ni e (SEC 267:38 of February 21-23, 2017).

Z.2. *Kristian Tlângau bu, August 2017 chhuakah hian kohhrante inhriattirna, thu pawimawh tak take a phêk hrang hrangah tihlan a ni a; hei hi hmun khatah dah kâwm dân a awm lo’ m ni? Chhuak leh tûrah information thute hi hmun khatah tihlan theih ni se a harsa ang em?*

Ch. Kohhran hriat tûr pawimawh hi Kristian Tlângau Bu-ah Regular Features-ah a tel lo va. Kristian Tlângau Bu-ah hian thla tinin kohhran inhriattir tûr chi hi a awm lo bawh a. Kohhran inhriattir tûr pawimawh a awm chângin a phêk awl khawi maw laiah zeh mai thin a ni a. Chu vâng chuan i rawtna hi a zahawm viau naa tûna kan kalpui dân hi a la tha tâwkah ngai phawt mai ang hmiang.

***Chuahnhûna, Khatla East
zawhnate***

Z.1. *Genesis 4:17-ah Enoka pa chu Kaina niin a sawi a; mahse, Genesis 5:18-ah chuan Enoka pa chu Jareda niin a sawi a, a eng zâwk nge dika pawm tûr ni ang?*

Z.2. *Genesis 4:18-ah Enoka fapa chu Irada a ti a, Genesis 5:21-ah chuan Enoka fapa chu Methusela a ti si a, a eng nge dik zâwk?*

Z.3. *Genesis 4:18-ah Mehujaela fapa Methusela leh Genesis 5:25-a Enoka fapa Methusela te pahnih hi engtin nge Lameka pa an nih ve ve theih?*

Z.4. *Genesis 4:17-18-ah Lameka hi Kaina thlah niin a sawi a, Genesis 5:25-ah chuan Setha thlah niin a sawi si a. Chanchin Thaziaktu Dr. Luka hi chuan Methusela fa niin a ziak a, Genesis 5:25-a mi zâwk hi a ziak chhâwng niin a rinawm. Lameka hi Kaina thlah nge Setha thlah? A va inkalh hlawm ve, han sawi rem teh.*

Ch. *I zawhna hi a rualin chhan ka'n tum ang e. I zawhna hi*

Pathian thu zirna huangah pawh a harsa lai tak an ni hlawm. Zir mite chuan Mosia lehkhahu panga kan tihte hi mi pakhat kut chhuak vek niin an ring lo va. Mi tuten emaw thu lâkna hrang hrang (sources) aţanga la khâwmin an phuah rem ta a ni ang tih hi tûnlai mi thiamte pawm dân tlângpui chu a ni ta a. Chûng an thu lâknate chu JEDP an ti a. Genesis bung 4 thu hi J thuziak aţanga lâk niin an ring a. Genesis bung 5 hi P thuziak aţanga an lâk niin an ring. Chu vâng chuan Genesis bung 4 leh bung 5 thu hi inmil lo deuh hret hret a awm niin an ngai.

***Lalthankima, Vairêngte
zawhnate***

Z.1. *Kumin Nilai leh Beihruual Thupui kan zirlai March 8-a mi, Lal Isua thusawi, Kristiante chu lei chi nêna tehkhin a, lei chi ni lo, da thei lo chi kan ei lai nêna ţangkaina hriat tam vâng nge, chi mihring ei lai a rawn sawi vak hi a dik lovin ka hria. Bible-ah chi hi a dâk tawh chuan a ti a, Isua sawi kha chu da thei a ni. Mi hlim da leh chu âr vêng atân pawh an tlâk lo te pawh an ti, Kristian da 'Zo*

sakhua, 'Judaism,' 'Sakhaw dangah' a tîra nihna nei da, a bâng la awm hi Isua hian a sawi duh a ni lo maw, chi taka kan sawi dâwn chuan Bible hi ziah that a ngai lo maw?

Ch. Kan zirlai bu buatsaihtuin "Lal Isuan 'lei chi' a tih hi lei tihthatna (fertilizer) ni lovin kan ei thin chi (salt) sawina niin a lang" a tih hi a pawmawm khawp mai, a bâk chu sawi fiah ngaihna a awm chuang lo. Tehkhin thu a ni tih hre reng ila. Tehkhin thu rêng rêng hi chuan sawi lan duh an nei a, chumi tihfiah nân chuan tehkhin thu atân a remchâng ang ang an hmang mai thin a, a tehkhin thua thu chi hrang hrang kha luhchilh vek tîra ngaih a ni lo. He laia 'lei chi' tehkhin thua pawh hian Isuan sawi lan a duh chu 'ringtute chu al reng tîra siam an nih avângin an da ve mai mai tûr a ni lo' tih hi niin a lang e.

Chhuanliana, Bethlehem Vengthlang zawhna

Z.1. Kum 2017 Nilai leh Beihrual Thupui bu, phêk 140 naah khan "Messia nia an hriat avângin kraws-ah pawh khenbeh a ni," tih kha Juda-ho chu Messia lo kal leh

ngihâkhlel êm êm nia sawi niin ka hria a. Messia a nih hre tachênga engati nge an khenbeh lawi si?

Ch. I zawhna hi zawhna âwm tak pawh a ni a. Mahse, i lungawi tâwkin kan chhâng thiam ang emaw chu. A thu awmzia nia lang chu hei hi a ni. Mipui tam tak chuan Isua kha Messia ni ngeiin an ring a, an zui ta rêng baw k a. Mahse, Juda sakhaw hruaitute leh mipui tam takin Messia a nih an ring thei lo. Messia a nih hretute kha chuan i-he lovin an ring a, zui pawh an zui ta mai rêng a, chu chuan Messia a nih ring lote a tithinur ve ta thung a, kraws-ah an khêng bet ta a ni.

Upa Lalnuntluanga, Lêngpui zawhnate

Z.1. Evi leh Adama te khân Pathian thupêk zâwm lovin thingrah kha an ei a, chhia leh tha hriatna thingrah kha an la ei hman lo va, eng rilru puin nge an ei?

Ch. Mi rilru va inhriatsak hi thil awl ai a ni hauh lo mai. Eng rilru puin nge Evi leh Adama te khân thei rah kha an ei tih hi kan Bible hian a sawi loh avângin kan hre

bîk lo a ni e. Evi leh Adam leh Pathian chauhvin an hria ang.

Z.2. Thuthlung Hluiah, Methusela kum 782, Enoka 385, Adama 930 an dam a, Thuthlung Hlui vêkah kum 120, 70, 80 an dam tûr thu a awm bawk a, eng nge a awmzia, a sawi fiah theih em?

Ch. Tuilêt hmaa mite kum tam tak tak, âwihawm lo khawpa rei an dam thuah hian zawhna tam tak a awm thei a. Mi ðenkhat chuan, hnam dangten thlahtu hmasate an thawnthua rei tak tak an dam angin Genesis bung 5-a mite pawh hi ziaik ve an ni ang an ti a. Mi ðenkhat erawh chuan tuilêt hma kha chuan leilung leh boruak a la thiang ða a, mihring an hrisêlin dam pawh an dam rei hrim hrim a nih an ring.

Ngaih dân dang lehah chuan, hmânlai mite chu boruak leh leilung thianghlim leh ðat vângin tûnlai khawvêl hrisêl tawh lova chêngte ai chuan dam rei deuh tûrah pawh dah ta ila, kum 900 chuang chuang dam hi chu âwih a harsa viau mai. Thil langsâr tak pakhat chu hêng Genesis bu ziaikute hian inngahna thurochhiah emaw, thu ziaik hlâwm hnih J leh P kan tih

emawte hi an nei ang a. Mahse, chûng chu a tawia a famkim loh hle laiin, a bîk takin P ziaikute chuan têma kimchang leh Chiang deuhva thlahtu chhâwng sâwm a neihte chu ziah hrâm an duh si a. Chutih laiin khawvêl hun kal tawh, Adama aţanga Nova thleng chu kum 1656 leh 2000 vêl niin an hria a. Tichuan, hêng hun an neih leh thlahtute chhawng sâwm an neihte ruahmanna fel tak neia dah remin hetiang hian ziaikin kan lo nei ta ni berin a lang. Tin, a bu chhûng thu ziah dân hi ngun taka enin, kalhmang leh ruahmanna fel tak awma ziah a ni tih a hriat theih bawk avângin he ngaih dân hi pawm a nuam ber mai âwm e.

Z.3. Mizoramah zu zawrh phalna nei eng emaw zât leh in phalna nei mi 35311 an awm a, kohhranin engtin nge a ngaih, action a la em?

Ch. Hêng mite chung kut thlâk leh thlâk loh chu tualchhûng kohhran thu thu a ni e.

Z.4. Synod hi Presbyterian Kohhran Inkhâwmpui hming kohna a ni a, hêng - Synod Press, Synod Bookroom, Synod Hospital, Synod News, etc. te hian engati nge

kohhran hming pu lova, inkhâwmpui hming a put zâwk tlat?

Ch. I sawi ang hian Synod chu Presbyterian kohhran inkhâwmpui hming chu a ni ngei mai. Mahse, PCI hnuaia Synod-te hi chuan Synod Inkhâwmpui thil neih sawi nân kan hming fo mai zawng a nih hi maw le. Kan unau Khasi-ho pawh khuan an ching khawp mai, Synod College pawh an nei.

Z.5. *Thuthlung Thara 1 Johana lehkhathawn hi tu hnêna thawn nge?*

Ch. Tu hnêna thawn nge tih hriat hi a har khawp mai. Ngaih dân hrang hrang a awm. Kan sawi vek sêng lo vang. Asia rama Ephesi Kohhran hnêna thawn a nih rin a ni.

Z.6. *Presbyterian Kohhran hi engtia din nge a nih?*

Ch. Presbyterian Kohhran lo din chhuah dân hi tawi tea sawi mai theih pawh a ni lo. I zahawm hle naa i zawhnaho hi zawhna âwm tak tak an nih rualin Kohhran Upa, kohhran enkawl mêk tân chuan hetiang lam lehkhabu hi Mizo ãawng pawhin chhiar tûr kan nei nual tawh a. Mahnia lo inchhiar zau ve deuh pawh a ãa ang e.

P.B. Romawia, Tumpui Vêng, Kolasib zawhnate

Z.1. *Hebrai 10:23-ah, “Kan beisei thurin hi a nghin lohna tûrin i pawm tlat ang u,” kan beisei thurin tiamtu hi chatuan Pa, nghing thei lo a ni si a. A pawmtu tûr a zirtira te hi a nghing thei zâwk kan ni si a, a ãawngkamah hi chuan kan thurin hi nghing thei zâwka sawi angin a lang thei em? A lehlin dân leh a ãawngkamah hian, “Kan beisei thurin hi, kan nghin loh nân i pawm tlat ang u,” tih ni zâwk se, a hriat thiam theih zâwk ang em?*

Ch. Rilru leh ngaihtuahna i lo sêng nasa a, a lâwmawm hle mai. He lai chângah hian Hebrai lehkhathawn ziaktu hian Hebrai Kristiante chu dodâlna kârah pawh ngeth taka ding tûr leh nghing mai mai lo tûrin an beisei thurin chu pawm tlat tûrin a fuih a ni. A lehlin dân tûr ãawngkam i rawn rawt pawh hi a pawm nahawm viau tho nain, **“Nghing mai lovin beiseina thurin kan pawm hi i chelh tlat ang u”** tiin dah ta zâwk ila a fiah deuh zâwk ang em?

Z.2. *1 Johana 5:16-17 thuah, ‘Thihna khawp sual’ tih leh*

5:17 ‘thihna khawp ni lo sual’ hi engti anga thliar hran tûr nge ni ang?

Ch. Izawhna hi i lungawi tâwkin chhân a harsa deuh mai thei e. Lung a awi zân loh pawhin a hriat thiam theih tawwk tawwk chuan chhân i’n tum dâwn ang hmiang. 1 Johana 5:16-17-ah hian ‘inṭawngṭaisakna’ leh ‘thihna khawp sual’ leh ‘thihna khawp ni lo sual’ chungchâng kan hmu a. Inṭawngṭaisak tawn sâwtzia hi Kristiante thu uar tak a ni fo va. Mi dang ngaihsakna hi Pathian zepui pakhat a ni ve rêng rêng a. Thihna khawp sual a tih hian Isua mihrinna phat (rin lohna) hi a kâwkin a lang. A tum ni âwm hi rin thua sawi a tam hle. Mahse, Johana thu kalpui dân tam tak leh a beih mêk zirtîrna dik lo ngaihtuah hian ngaihdam dîlpui sâwt lo tûr thihna khawp sual chu Isua tisa channa pawm duh lohna hi niin a lang. Chumi ni lo, tihsual palh leh mihring chak lohna dang vânga thiltih palh hi chu ngaihdam indîlsak/ indîlpui tawn a sâwt a ti a ni.

*Upa Siliana, Republic
Vêngthlang zawhna*

Z. Pathian Biak Inkhâwm

Hruaina Bu, 11th Edition, 2014 phêk 105-naa Presbytery thar hawn inkhâwm hruaitu ṭawngṭai hla chham, “Aw Pathian Engkimtithei, i khawngaihna chu i hnathawhah te i lantîr a, i malsâwmnate avângin kan fak a che; i kohhran thianghlim hmanga i ram i zauh zêl avângin lâwmthu kan hrilh a che. He inkhâwm leh keimahni hi i kut ropuah kan hlân e, Lalpa Isua Krista hmingin kan dîl e. Amen,” tiin.

He ṭawngṭai hlaah hian thil dîl awmin a lang lo va. Chuti chung chuan, ‘dîlin’ a ti tâwp a. Ṭawngṭai hrim hrim hian ‘dîl’ tih a hauh nge he ṭawngṭai hlaah hian dîlna chham kim loh a awm palh em ni zâwk le? Khawngaihin min han hrilhfiah teh.

Ch. Mi thil chik mi tak i ni tih a hriat theih a, a lâwmawm hle mai. Ṭawngṭaina hi Pathian nêna kan inṭawlna a ni a. Kan kohhranah hi chuan ṭawngṭai a nih hrim hrim tawh chuan dîlnain kan titâwp tlângpui chu a nih hi maw le. Chumi rilru chuan he ṭawngṭaina pawh hi buatsaih a ni ang e.



RAM CHU LALPA TA A NI

1 Chronicles 29:11–12; Sam 22:28

– *Rev. Lalzuithanga
Moderator
Mizoram Synod*

America ram a lo din chhuah dân an sawi kan hre thîn âwm e. Tûnlaia khawvêl ram ropui an ni tih chu tu mahin kan hai lo va, ram ropui an nihna kawnga sùl sutute chu Europe aṭanga lût hmasaho, sakhuaa kawnga mi duhtui leh fir tak, ‘Puritan’ (Piu-ri-tan) an tihhote an ni. Tihduhdahna avânga Europe aṭanga tlânchhia te pawh an ni. America ram an luah tirh aṭangin an inngahna lungphûm chu Bible a ni. Andrew Jackson-a, an President pawh khân a thih dâwn khân amah enkawltu doctor hnênah, “Ka pu kha laia lehkhabu hlui tawh tak kha kan ram ro inrêlna Republic inngahna chu a ni e,” a ti e, an ti. Puritan-hoten America ram an luah tirh khân ram dân (constitution) tak tak an neih hma chuan vântlâng rorêlnaa an ngenchhan ber chu ‘Bible-in engtin nge a tih?’ tih hi a ni.

Vawi khat chu Brazil President a zin ṭumin American economist Roger Babson-a hnênah, “North America hi South America aiin leilung hausaknaah in pachhe zâwk si a, a ram lah a chhe zâwk bawknên, nangni hi engati nge hetitaka in hausaka, ram ropui leh thiltithe in niha keini khuti taka kan retheih si le?” tiin a zâwt a. Roger Babson-a chhâna chu, “Keini North America chu Pathian zawngtuten an luah chhuah a ni a, nangni South America chu rangkachak

zawngtuten an luah chhuah a nih vâng a ni ang,” tiin a chhâng a. Brazil ram President pawhin a pawm hle a ni.

French Statesman, Alexis-a America rama a zin ṭumin America ram hausakna te, ropuina te, chungnunna chhante chu hmuh chhuah tumin a zawngkual a. An lawng chawlh hmunah te a kal a, an industry hmunah te a kal a, an leilet phaizâwl te a tlawh; mahse, France rama an lawng chawlhna te, an industry te, an leilet phaizâwl te aia

danglamna a hmu chuang miah lo. A thil hmuh dân a sawi chu hetiang hi a ni: "...chûngah chuan danglamna ka hmu chuang lo va; mahse, an Biak Ina ka luh chuan, an pulpit chu Thlarau Thianghlina a lo alh ka hmu a ni," a ti. America ram ropuina inngahna hi a chhûnga chêng mihringah a inngat mai lo va, an politics-ah a inngat mai lo va, an ram dân leh a ram leilungah pawh a inngat hek lo; a inngahna chu Pathianah a ni a, chu vânga khawvêl ram ropui ni thei an ni.

Keini pawh kum 100 zet zawt kal ta lek kha han thlîr kîr ila. Hnam mâwl leh bâl tak kan ni thîn. Ramhuai te, thinglubûl te, zâwng lu ro te, lui têa thing zung kai te, leiruanguam te hlauvin thiang lo tam tak kan nei a. Îtsîk zâwngte khawhring neia puha khua aţanga hnawt chhuak thîn hnam kan ni. Tlâng hrang hrangah rorêltu lal an awm a, an mil loh zâwngte thah mai theihna thu an nei a. Mahni hnampui ngei nêh pawha inrûna, hnehna hlado nêh, râl thah lu te khai hâwng a ai mai thîn hnam kan ni. Chumi thimna leh mâwl na aţanga min hrui chhuaktu chu eng thil dang mah a ni lo va, Chanchin Ṭha chia a ni. Wawinah hian Bengali

hawrawpa kan Bible ziah a ni lo te hi Chanchin Ṭha avâng a ni. Kan fin, kan thiam, kan sâna leh wawiina in chhâwng ṭha leh nalh tak tak leh kan in bul vêla car ṭha tak tak, changkâng pui pui awmte hi Chanchin Ṭha vâng bawk a ni a. Kan lungphûm chu Lal Isua leh a Chanchin Ṭha a ni.

Hun thar kan chuang kai a, politics kan han ti ve ṭan dêk dêk a, Mizo Union leh lalho an intâwng nghâl ringawt a. Chutiang chuan politics kan hmêlhriat a, politics khêltu Kristian vek kan ni chungin politics khelhna chu dâwt sawi pawisak lohnaah kan chantîr a. Chu mai a la ni lo, politics lam thu neihna tin zâwna inthlan kan hmachhawn tawh rêng rêng chuan rawngbâwltu kan nihna lam kan hre chang ta thîn lo va, kan party chu a hmasa berah kan dah thîn. Pathian thu nêna inrem lo pawh kan sawi tîm hek lo. Chutiang a nih avâng chuan khawvêl tih dân zima kawngah hi chuan hma kan sâwn khawp mai.

Kan incheinaah te, in chhûng bungruaah te leh khawsak nawmna thil neih lamah te hi chuan hma kan sâwn. Amaherawhchu, kan chhûngril lam nun hi thlîr ila, kan political

party kalphung fel lo leh a chhûnga party rilru kan put dân fuh lo hian dik kan tehna rilru put hmang (moral) a tichhe nasa ta hle tih a hmuh theih. Mizo hnam hi hnam taima, hnam rinawm, dikna ngaina leh hnam tlâwmngai niin kan inchhâl thîn kha a ni a. Chutiang chu YMA thil tih nikhuaah la lang tho mah se, politics lam nêna inkûngkaih thilah chuan ram leh hnam leh khawtlâng hmakhaw ngaia rinawm leh dik taka thil ti mi chu tih dân tûr ni lova thil tiah kan ngai ta tlat a. Chu chu ni 100 inhlawhna kan thawh dânah te hian a lang Chiang khawp mai. Sum kan hmuh phawt chuan mahni ta tûr ngei pawh ðha lo taka tih kan pawisa ta miah lo mai te hi engtizia nge ni le? Mi tam tak hi chuan sawrkâr sum tel lova hna thawh kan tum tawh lo emaw chu aw tih tûr a ni. Chutiang taka rilru put hmang leh ngaihtuah dân hrisêl lo chu kan politics khelh dân dik lo hrin a ni.

Ka rilrua lian tak chu kan chhuahna Chanchin ðha lungpuiah kîr leh a ngai tih a ni. Kan ram inthlan pui lo awm tûrah hian eng nge kan chhuan dân? Political party zawng zawngte hian eng nge No. 1-ah

an dah dân? Lal ðhutthlênga ðhut theihna tûr a nih chuan puan hnuai thil pawisa lovin, vote lei duh mai tâwk an awm leh ang em? A nih loh leh mipuite ngei pawhin kan vote kan hralh leh duh dân em? Chutiang a nih chuan he ram hi a damlo mai a ni lo vang, he ramah hian i tu i fate an rûm ang. Ram rorêltu thlannaah hial pawh dik lo leh fel lo taka Pathian duh loh zâwnga thil kan ti zêl a nih chuan he ramah hian kan tu, kan fate hi bâwih angin, chhiahhlawh angin an la awm ngei ngei ang tih hi ka rilruah a fiah ve tlat a ni.

Kan ram mipui sùkthlêk hian ka rilru a tina thîn a ni. Mi ðhenkhatin, ‘Hei vote thlâk tûrin ka hâwng dân bus chuan man min pe rawh,’ ‘Keini club kan ding thar a, ui talhna tûr emaw, ruai ðehna tûr emaw min pe rawh,’ tia candidate-te kan dîl thîn te hi thil dik lo inñanna a ni asin. Kan rilru hi hetiang a nih chuan rorêltu ðha kan nei thei ngai lo vang. Bial pakhata ka awm laiin Kohhran Hruaitute Committee kan indin ve a, inthlan laiin a vên hna kan thawk ve thîn a. Kum 1993 leh 1998 inthlan velah khân kan vên kha Bengali emaw, Hindu tlangvâl

emaw, Mosolman tlangvâl emaw an ni lo. Kristian tlangvâl leh nu leh pa, thenkhat phei chu rawngbâwl tute an ni. Cooker an keng a, zan rehah an vâk kual tih report kan dawng a, kan han ûm a, kan han zawng a, chutiang mite chu mi in hnuaiah te an lo biru a ni. MPF te pawhin kan vên tûr hi mahni rawngbâwlpui, kohhran khata kan lawipui tho; amaherawhchu, political party ruih chilhote an ni leh mai thei. Kan ramin kawng zawh tûr pahnih kan nei – pakhat chu chhياتna leh boralna kawng a ni a, chu chu he hnam ralna tûr kawng hi a ni; pakhat zâwk erawh chu kan din chhuah lehna tûr kawng a ni. Eng kawng hi nge zawh tûra kan thlan tih hi tûnah kan tihchian a ngai.

Kan kohhranin a duh ber chu, “He ramah hian Lal Isua lal leh rawh se,” tih hi a ni. Kan politics chêt vêlna hmunah te hian Lal Isua lal se kan duh. Chuti a nih loh chuan in hre vek tho va, corruption, ruih hlo, zu, HIV/AIDS lo hluar chho te hi chhiar tûr a tam lutuk. Tual thihna leh accident te, chhياتna chi hrang hrang hriat tûr a va tam ta êm! Min hum him thîntu, waviin min hruai thlengtu, he rama remna leh

muanna thlentîrtu Pathian hi theihngihilha, kan party hi kan âtchilh a nih chuan, hêng lakah hian tu mah kan him reng lo vang.

Kan ram innghahna lungphûm chu Lalpa a ni, he ram hi Lalpa ta a ni, Lalpa min pêk a ni. Mizo hnam khat, ÷awng khat hmanga min siamtu pawh hi Pathian a ni, a dang a awm lo rêng rêng. Missionary te lo kal hma kha chuan, khawthlang lama Mizote chuan Bengali ÷awngin lehkha an zir ÷an tawh a ni. Ahun takah Lalpan missionary hmangin Chanchin ÷ha min pe a; chutichuan, hawrawp hran neiin ÷awng khat kan hman theih phah a nih hi. Inthlan lo awm tûr atâna au hla tûr nia ka hriat chu “Chanchin ÷haah i kîr leh ang u,” tih hi a ni a, chu chu he ram leh hnam damna tûr chu a ni. Mipuiten rinawm taka Lalpa tâna politics kan khelha, vote kan thlâk chuan he ramah hian Lalpan ro a rêl leh ang a, he ram hi a dam leh ang. Chuti ni lova kan party kan dah len bera, thuneihna chan theihna tûra pawisak nei lo khawpa kan chêt chuan, waviinah hian nangni leh keini chauh hi a tuar tûr kan ni lo, lalthutthlênga ÷hute ngei pawhin an tuar tho vang.

Hetianga kan sawi hian tu mah politics-ah inhnamnawih loh tûr kan ti miah lo va, politics hi a ʔha, Pathian hmanrua a ni. Amaherawhchu, a buaipuituten kan thiam loh erawh chuan kan hnam a ʔhen hrang thei a, chhôngkua a vaw phel thei a, kohhran thlengin inmihhranna a thlen thei si a ni. Politics hi Chanchin ʔha nêna inrema politician-te leh party mipuiten an kalpui chuan he ram tân hian malsâwmna hnâr a tling ang. Mahse, chu chu kan ram political party-ah hian hmuh tûr a tam lo va, chu chuan rilru a tina a ni. Tûnlaia thil mak tak chu political party-te hian kohhrante hi zuk ngai pawimawh tawh mang hauh lo va! Hnawk an ti zâwk emaw ni chu aw tih tûr a ni. Kohhran hi he ram aʔang hian lâk bovin awm ta sela, kan ram hi thui tak a kal thei ang em tih hi lo ngaihtuah ve chhin teh u. Tûna kan nun kawng kal mêk aʔang hian thil thui tak a lang theiin ka hria. Chuvângin, kan political party te hian kohhran hawiher te hi he rama Pathian lalna tung ding leh tûrin ngaichâng sela, a ʔluna hmunah kohhran thurâwn angin ke pawh pên ngam rawh se. An lal lo a nih pawhin chawimawina

te, ropuina te, thiltihtheihna te hi Lalpa ta a nih avângin chûng chuan a kalsan chuang lo vang. **Ram neitu lal duh dân** hi i dah pawimawh hmasa ang u.

John Calvinahnung zuitute kan ni bawk a, a ngaih pawimawh ‘Pathian chungnuna a lal berna’ hian a tâng kâwm dâwn ila. Kohhran a ni emaw, ram rorêlna a ni emaw, eng thilah pawh Pathian lal berna hi a hmasa ber reng tûr a ni a, Pathian lal berna hnuaiah hian engkim a awm tûr a ni. Pathian lalna hretu chuan, “...thiltihtheihna leh chakna i kutah a awm a, i kutah hian mi zawng zawng tihropuina leh chakna pêk theihna a awm,” a lo ti a (1 Chr 29:12). He ram ropuina, chakna, hausakna leh thiltihtheihna hi a neitu Lalpa kuta awm a ni. Amah kan tihlâwma, a thu anga ram rorêlna hi kan din chuan he ram hi a dam leh ang tih hi Pathian thuin min tiam a ni. Hawh u, chutiang rilru chu puin, kan hmaa inthlan pui lo awm tûrah hian Lal Isua lalna tung ding tûrin, ‘Ram chu Lalpa ta a ni’ tih hi mi tin i hriattîr ang u. Chu chu kohhranho mawhphurhna hi a ni. Lalpan malsâwm rawh se. Amen.

KRAWS - PATHIAN THILTIHTHEIHNA

*Rev. P.B. Mankima
Vênghnuai*

Kraws thu chu boral mêkte tân chuan âtna a ni si a; keini chhandam mêkte tân erawh chuan Pathian thiltihtheihna a ni zâwk e (1 Kor 1:18).

Thuhma: Kan tûnlai khawvêl nunphung leh kohhranho dinhmun hi ngun takin han bih Chiang ila, sualna tinrêng a lo pung mêk a, kan nun a him lo va, kan hlim hek lo. Thawmhnaw têt ha mai ni lo, suit hain rûk an ru a, Pathian Biak Inah mipui hmaa din an tim chuang si lo. Nuho lah Basan tlânga sebâwng châwm thau ang mai an ni (Cf. Amos 4:1). Dikna chu khawlaiah a let reng a, mahni ngaihin kan inti fîng si.

Chutiang khawvêlah chuan lei chi kan nihna hi a dal tial tial em? Khawvêl êng kan nihna hi a êng a chuai mêk em ni? Ring takin kan sawi a, an hre thei lo; huai takin kan puang a, nghawng a nei hek lo. Engati nge kan thusawiin awmzia a neih theih loh fo? Kan hrilha te an ngawng zo nge kan chem a bil zâwk le?

Khawvêl ram zawng zawng hi kan Lalpa leh a Krista lalna ram a nih theihna atâna thawk tûrin KOH kan ni. Chu hna thawk tûr chuan kraws thiltihtheihna chauh a tângkai. Chiin chawhmeh a titui ang leh thil a vawng t̄ha anga kan vêng, kan khua leh kan ram tituia vawng t̄ha tûrin kraws thiltihtheihna i hmang ang u. Khawvêl êng kan nihna ên chhuahtîr tûrin kraws thiltihtheihna i hmang ang u.

Kraws chu

Phoenician-hovin mi sual, leiah pawh thi tlâk lo, vânah pawh thi tlâk lo tihhlum nân an hmang. Chu chu Rome hovin an lo chhawm leh a, Phoenician-ho hman dân angin mi sual, sual

râp̄thlâk bîk tihhlum nân an hmang. Isua khenbeh nân an hman hnuah erawh chuan mi, an tih dân leh awm dân mi dangin an entawn loh nân râp̄thlâk taka tihhlum nân an hmang zui ta.

Kraws an siam dân pawh hi *design* chi thum lâr deuh bik a awm.

1. Isua kraws - Tûna a lem kan hmuh lâr ber ang chi hi a ni.
2. Petera kraws - Petera chu a letlinga khenbeh a ni a, a kawkalh (a ban) hi hnuai lamah a awm.
3. Andria kraws - X anga siam a ni thung. Isua zirtîr Andria kha chutianga siam kraws-ah chuan khenbeh a nih avângin Andria kraws tiin an sawi.

Kraws-ah chuan hêngte hi kan hmu

1. *Tlâwmna/mualphona*: Isua an khenbeh kha a tlâwm, a mualpho bawk, keimahni tân a ni. Khati kauva a tlâwm leh mualpho ang khân kan Lalpa tân kan mualpho ve ngam em le? Kraws nun chu mualphona leh tlâwmna a ni tlat mai - thi khawp hialin.

2. *Tlâkchhamna*: A tui a hâl pawhin deuna uain thûr bâk an pe lo. A thla a phâng a, thlamuantu an awm lo. A vei lama mi pheî chuan deu takin a tawng el khum leh ngâl. Keini

zawng, kan tuar a chhel lo deuh thîn a ni. Tlâkchhamna kraws-ah hian kan kîr ngam dâwn em?

3. *Hmangaihna*: Hmangaihna hi thiltiha a lan loh chuan eng anga nasa pawh a hmuh theih loh. Kan Lalpa hmangaihna chu a tâwp thak thlenga inpêknaah chiang takin kan hmu. Zawngtah kûng pawh lâwn thei ûk si lovin 'I tân si-âr lâk ka huam e' tih ang mai mai a ni lo. A taka tawrsaknaah a lang fiah si.

4. *Mahni tan eng mah a ti thei lo*: Isua chuan ama tân eng mah a ti thei lo. Keini zawng, keimahni tân kan nung a, keimahni tân thil kan ti thei mah mah a ni lo maw?

Tawrsaknain thinlung a hneh. Hmangainhnain a tidanglam zo ta.

Boral mêkte tân âtna

Isua ringlote tân chuan kraws thu chu thuhiril âthlâk a ni.

Dikna, felna, thianghlimna hi khawvêlin hnawk a ti.

Nunna petu chu an tithi, thawhlehna ropui an phûm.

Amahah leilung a her laiin leilungah amah an zalh.

Khawvêl chhiarkawpin a chawk dik thei lo.

Hmangaihtuin hmangaihna a dawng lo.

Hmangaih lêt hi mihringin a phût.

Chhandam fate tân - Pathian thiltihtheihna

Chhandam mêkte tân Pathian thiltihtheihna -

Pathianin an nunah lalna a chan tawh avângin anmahni hmangin Pathianin thil a ti thei.

Nun tidanglamtu, nun thlâkthlengtu a ni.

An nunin Pathian lam a hawi tawh avângin an duh zâwng a lo danglam a, an thil tih thîn a lo inthlâkthleng thîn.

Rinna leh beiseina nung siamtu a ni.

Beisei tûr a awm tawh loh hnuah pawh beiseina a siamsak. eg : Abrahama.

I pianna ramah chuan haw leh tawh rawh

Kristiante kan pianna ram

chu khawi nge ni a, eng hmun nge ni le? Kan pianna hmun chu **KRAWS** a ni. Chutah chuan kan kîr a ngai. Thuthlung Thar Kohhran pianna hmun chu khawi dang ni lovin kan Lalpa Isua Krista kraws hi a ni. Hetah lo chuan nihna kan nei lova, hetah lo chuan kan mawi hek lo. Kraws thiltihtheihna chauh lo chu kohhranhoten thiltihtheihna kan nei lo.

Tlâwmnain a phur chhuak zo

Tuifinriat chu lui zawng zawng aain a hniam avângin tui zawng zawng a luang lût.

Isua hmangaihna avânga tlâwmna, mualphona, tlâkchhamna, mahni tâna eng mah ti thei si lo ram chu kan kîrna tûr kraws chu a ni ang. Kan Lalpa chu khatiangin awm mah se a vui si lo. Chumi avâng chuan ‘Keiin khawvêl ka ngam ta’ a ti.

Chu chu amah zuitute pawhin khawvêl kan ngam ve theihna, Pathian thiltihtheihna kan tâwmpui tûr chu a ni.

Kan Lalpa tâna chutiang taka ding tûrin Lalpan a ko a che, engtin nge i chhân dâwn le?

KHENBEH NUN
(Gal 2:20)

- Upa H. Zoliana,
Durtlâng

Kan hotuten ‘Khenbeh Nun’ ngaihtuah ho tûra an rawn thlang hian thil min ngaihtuah thuitîr hle mai. Ama fapa meuh pawh zuah lova, khenbeh tûra a rawn tîr hian sual hua Pathian a nihzia min hriatîr a. Chutih lain Chanchin Ṭha hril tûra a buatsaih Zoram Kristiante hian sual kan huat phal tawh loh sizia chu ram inrêlbâwlina kan kalpui dânah te, politics kan khelh dânah te, ni tin eizawmna hna kan thawh dânah te, sum leh pai kan ûm dân te, zu, drugs leh sex a hluar tâk dân te en hian a hriat theih a. Kan nun kilkhâwr ber thlenga min hriatsaktu hmaa rorêlsak tûra min dintîr hma, hun ṭha kan la neih lai hian kan ringtu nun hi inen fiah thar leh ila a ṭha âwm e.

1. Khenbeh awmzia: Rom-hote chuan sal te, ram dang mite leh Rom mi nihna zahawm tak nêna inmawi lova khawsa, mi sual chungchuangte hrem nân khenbeh hi an hmang ṭhîn niin an sawi. Hrem tûr mi sual chu thinga phuar betin emaw, kilh betin emaw an tihlum ṭhîn. Kraws kan tih hi Latin ṭawng chuan *crux*, sâp tawngin *cross* an ti a. Keinin khêngbet kan tih hi Hebrai ṭawngin *talâh* (khaikâng) tih leh Stauroo (khêngbet) tih an hmang ve ve âwm e. Pathian thua khenbeh nun chu - a chak zâwkin a chak lo zâwk chu che thei hauh lo tûra a tukzal dêr ang hi niin a lang lo va, engti zâwng maha che

chhuak thei tawh lo tûra bet tlawk tlawk ang hi a ni ve lo vang. Eden pum chhuak, sual ânchhe dawnga khawvêla vâkvai, mihring hlui nun zia chhe pui pui avânga hahchawlhna rêng rêng nei lo mihring chuan a dinhmun chhiatzia hriain chawlhna Krista a pan a. A nun hlui ze chhe pui pui chu khêngbeta kalsanin nun thar Kristaah a lo nung ta zâwk hi khenbeh nun kan sawi tûr chu a ni ber ang a. Khawvêlah a kîr leh thei tawh lo a ni lo va, nun thar Krista nêna nun dunna chu a tân a ṭhat zâwk êm avângin a châkna chawpa boral mêk khawvêl pâr mawinaten a hîpna chu a lo hawisan thei ta zâwk ṭhîn hi khenbeh nun chu niin a lang.

2. Mihring hlui khenbeh: Kan ramah hian tûna puitling chin chu piangthar vek tawha ngaiin khenbeh thu hi sawi zui kan tum dâwn a ni. Rom 6:6-ah chuan Paulan ‘Kan mihring hlui chu a hnênah khenbehin a awm ve ta, sual pu taksa chu tihborala a awm theih nân, tûn achinah sual bâwiha kan awm lohna tûrin’ a lo ti a. Lal Isua ringa mi an lo pianthar veleh hian a thihna leh thawhleha chu tawmpuiin mi thar a lo ni a. A mihring hlui chu kraws-ah Krista ruala khenbeh a lo ni tawh tih chu a pawm ta a ni. Camping/campaign-ah te kan han piangthar a, ringtu nun kal dân tûr nia kan hriat chu - chhûngkhat laina te leh rawngbâwltute duhsak hlawhin, chhandam hlimna chenin tluang takin rinna nun kawng kan zawh tawh dâwn emaw kan ti niin a lang tûn. Mahse, thinlung hre Chiangtu kan Pathian chuan pianthar mai piah lamah, ‘I neih zawng zawng hralh la, pachhiate hnênah hralh la; tin, lo kal la, mi zui ang che’ a tih ang khân kan piangthar nun ngei hi t̄hiah rala, thin t̄ilha, a thu âwih bâwiha zawr hnâp tûra a hnêna intulût tûrin buatsaih leh hrua a lo la tum si. Mihring chhûngrilah hian ‘Mahnia duh dân nei ve ngat

mai, kan nun dân tûr kawnga thu neih tum tlat, kana taksa ngei thununa, khawvêl dâna min awmt̄irtu, mize nung kan nei t̄heuh tih kan Lalpa hian a hmu Chiang a. He kan pianpui rilru, Ismaela, keimahnia Esauva, fa u zâwk hian mahni t̄hatna tûr chauh a ngaihtuah a, mahni hma chauh a sial ngâk mai t̄hîn. Chu rilru chuan duhsakna dawngtu nih a duh a, nawmsak a châk a, ropui a duh a, f̄ing, thiam, hria, f̄el leh t̄ha nih a duh t̄hîn, chu ngei chu t̄hiah rala, khenbeh tûr chu a ni. He mihring hlui zia hian mahni thiam lohnaah pawh inhum mawi t̄ang t̄ang a duh a. Mi dangte hmaa thiam thu sawi parh parh mai, mi dangte t̄hat lohna lai leh f̄el lohna lai hmu fuh thei riau, mahni mita khanchhuk hmuh kâna, mi dangte mita hmawlhthe awm hmu thei. Kohhrana rawngbâwlna p̄eng hrang hrangah te t̄hahnemngaih b̄ik êm avânga mahni rawngbâwlpuite r̄el zat zat thei. Mahni inhai vûrna tûr leh chan t̄hatna tûrah chuan zah nachang hre map lova mahni tâna a t̄ha t̄ha thlang zat zat ngam rawngbâwltu, mahni ngaiha ringtu t̄ha tak a nih ve theih tho si. Hêng mahni intâr lanna leh mahni hma kan sialna rilru zawng

zawng hi, chhûngrila mahni aṭanga lo chhuak, kohhrana ringtuten sual ni êm êma kan hriat si loh, a rûka kan nun ei chhetu chu a ni. Hei ngei hi mahnia che thei lova siam a, khenbeh tlat a nih loh chuan kan nunah Krista hmêl a lang thei lo vang. Pathianin a huat nun, khenbeh leh tihboral a tum nun ngei chu piangthar tawhin a thihsan tak tak theihna tûrin zirtirtu thiam ber kan Pathian chuan zirlai hrang hrang a rawn thlansak dâwn che a ni. I thinlung chhûnga sual tawm kûk zawng zawng chu phîn darh vek a rawn tum dâwn a - mahni hmasialna inphûm ru te, ropui duhna, lansarh duhna, mi ngaihsân nih hlawh duhna, nawmsak duhna zawng zawng chu Thlarau Thianghlimin a rawn chhun êng ang a. Chûng chu Pathian ngaiha thil ṭha a nih lohzia nangmah ngeiin i hriat chian theih nân leh i hnâwl theih nân a rawn hmuh fiahtîr dâwn che a ni. Mahni chhûngril nun bawhlhlawhzia inhmuh chian hi piangthar nuna thil pawimawh leh ṭul berte zînga mi a ni. Chu nun bawhlhlawh tihhluma khenbehna atân chuan kan Lalpa hian hmanrua a thlang thiam khawp mai. Hmêlmate min vuak chu thil nih dân tûr pângngai

a ni a, a tuar a la ziaawm viau mai thei. Chutih laiin min hmangaih bertu nia kan lo hriat ṭhinte ngei khân khenbehna chem zum an rawn lek a phal tawh ang. Khenbeh nun chu a thi Chiang nge Chiang lo fiah tûra i nâka chhun tûrin nangmah hmangaihtu tûra i beiseite ngei kha fei kibâr rawn lek tûrin a rawn tîr tawh ang. Kan chênpuï chhûngte ngei emaw, min hmangaih bertu nia kan lo hriat ṭhin, kan rawngbâwlpuite ngei kha min tihhlumna hmanrua lek tûrin a rawn thlang chhuak dâwn a ni. Chûng a hmanruate chu hmêlma ena lo ena, râlpui phiara kan lo phiar mai chuan kan ti fuh dâwn lo a nia aw. Kan chhûngrila mahni induh nun, nun chapo chu khenbeha tihhlum dêr a nih hma loh chuan châwl hauh lovin harsatna chi hrang hrang - dinhmun harsa zet zet te, mi tawhkhîrh pui pui te, fiahna meipui sa zet zet te chu kan paltlang a ngai dâwn a ni. Miten an ngaih dân lunga min den hunah te, sawichhiat leh rêl kan phurh hunah te, thiam thu pawh sawi thei lova khenbeh kan nih hunah te engtia awm tûr nge? Berâmno a hmul mêtту hmaa a ngawi reng ang maia, thiam thu sawi lova kan tuar a ṭul hun a lo

thleng dâwn a ni. Chutih hunah chuan dam chhông min hmuak apiang i tih ni se, a nuam nge a hrehawm, eng pawh ni se kan tih theih ve hi a ùl dâwn a ni. Mahnia nun chapo khenbeh leh tihhlum hi ùm khata tling tlâk mai chi a ni ve lo va. Ni tina kan nunah, thil chi hrang hrang kan tawn chawp ang zêlin mahnia Krista hmêl târ lanna hun remchâng, mihring hlui thihsan tûra fiahna thil harsa, khenbeh nun chu a lo thleng zêl dâwn a ni. Camping, campaign leh harhna lo thlengah te hian kan piangthar lo pawh a ni lo, soal kalsanin fêna kawng zawhin kan piang thar alawm! Mahse, he mihring hlui zia, keimahniah fa u zâwk, Esauva nun chu khenbeh a nih theih nân fiahna hrang hrang mi mal nunah a lo thleng a. Chu thil lo thleng chu hre thiam lovin, piangthar nun pangchang, mi duat hlawh beisei chuan paltlang peih lovin rei lo teah kan hnung tawhlsan leh hum hum mai thîn ni berin a lang. He mihring hlui nun khenbeha awm, mahni tihhluma awmna, hrehawm tuarna, mahni nun nêl lam pawha huatna hi a taka keimahniah a thlen chauhvin a ni Krista chu kan thinlunga a lo lal theih dâwn ni. KHB No. 254 ‘Min hruainaah chuan ka kal

ang, Amah chu ka rin avângin, Kalvariah chuan a thi a, Ka tân a thi tih ka hria a’ tih hla ang khân Pathian Thlarau hruaia awm apiangte chu Pathian fate an ni si a. Khenbeh nunah chuan a chhehvêl boruak, amah nêktu leh thil awm dânin a nun a kaihruai ber lo va, ama mihring ngaih dân leh duh dân a dah lal ber ngai bawh hek lo. Chhôngril lama aw nêl dam diai, Thlarau Thianghlim aw chu zui tûrin ÷awngtâina nêl khenbeh tûra kraws kawng hi zawh ve tûr a ni a. Khenbehna tel lovin thawhleha a awm thei lo va, mihring hlui ze ken zawng zawng tihhlum hmasak a nih loh chuan keimahniah Lal Isua a lal tak tak thei hek lo. Krista hmêl, tholeh nun chu kan taksa thi theiah hian a lan theih nân mahni hrehawm pawisa lovin Krista hnung chu zui tûrin i inpe thar leh theuh ang u.

3. Kristaa khenbeh nun: Mihring hlui khenbeh a nih theihna tûra fiahna hau tak zet zet tâwktu chuan a tâwpah chuan Rom 7:24-a kan hmuh angin ‘Mi rethei ka va ni tehlu êl! He thihna taksa lakah hian tuin nge min chhan chhuak ang’ tiin puih ngai, kaih ngai, a nihzia leh eng mah tih theih rêng a neih lohzia inhriaa Isuaah rinnaa a intukluh

veleh Rom bung 8:1-a ‘Tûnah zawng Krista Isuaa awmte tân chuan thiam loh chantîrna rêng a awm tawh lo, Krista Isua mite chuan tisa chu, a sual ngaihtuahna leh a châknate chawpin an khêngbet ta’ tih ang khân chu piangthar nunah chuan Isua a lo tawng ta a, thlamuanin i thu a khat fuihin min tichak thei fo tih hla te chu a nunah a lo thleng dik ta zat zat mai a ni. A pianthar nun hmasaa leilung awrawl leh tisa khawvêl hîpna thlipui na takin a nuai avânga boral mai dâwna inhriat avânga thlamuanna zawng thîn khân, a thîlung chhûngah Isuan lalna a chan hnu chuan ‘bâng rawh u’ tih thupêk dawng thar hlim ang maiin a thîlunga sual thlipui leh sual tuipui fâwn vêl te chu a lo bâng ta thup mai a ni. Khenbeh a nih laia ‘Ka Pathian engah nge mi kalsan’ tia a auh a auh pawha reh vung vung thîn Pathian ngei kha tûnah chuan ‘Mangan laia tanpui vartu hnai reng’ a lo ni dâwn ta. Pathian hi a nung a, thiltihtheihna nêh hna a la thawk mêk zêl tih chu a nunin a rawn tem ve tan ta a ni. He khawvêl hriat ngai loh muanna chuan a thîlung a luah khat tan ta a. Chu ringtu nunah chuan Isua chu ama pual ngeia khenbeh, thihna

hnehna tholeh, engkima a nun hruai tûra rin tlâk Isua a lo ni tih a hmu fiah ta. A pianthar nun chu Jeremia 17:8-a ‘Tui kianga thing phun, lui kama zungkai, khaw lum lo thleng pawh hlau lo, a hnahte hring reng si’ tih anga Lalpaa phun ngheh a lo ni tawh ang. Mahni nun inen fiahin chhelna leh tuar huamna nêh khenbeh nun kawng hi zawh ila, Krista avânga tuar ngam, rethei ngam, chên ngam, mite hmuhsit phur ngam ni ila, Krista avângin mi â ni ngam ila. Tichuan, Krista nêna nun dunna, khenbeh nunah chuan he lei hrehawmah hian vân nun tem lâwkna hlu tak churîngtuin a lo chang tawh ang a. Kristaa khenbeh awm Tirhkoh Paulan ‘Tlâwm taka awm dân ka thiam a, hausaa awm dân pawh ka thiam bawk a, thil tinrêngah leh thil zawng zawngah tlai leh rilfâma awm dân, hausa leh tlachhama awm dân thurûk chu ka hre chhuak tawh. Mi tichaktuah chuan engkim ka ti thei a ni’ (Phil 4:12-13) a lo tih nun kha kan tawm ve dâwn a lo ni. Kristaa khenbeh nun chuan vân hausakna hai buain ‘Thil tha kan hmuh ang hi tu man an hmu thei lo, kan pa ram thil a ni, khawvêlin an hmu lo’ tih hla te hi nunin kan sa dik thiam ve tawh dâwn a lo ni.

RINGTUTE LEH RAM RORĒLNA

Upa Dr. H. Vânlalhuna
Dinthar

Kolosa 1:16: *Amahah chuan engkim siam a ni a, vâna awmte, leia awmte nêh, hmuh theihthe hmuh theih lohte nêh, lalthutphahte pawh, rorêlnate pawh, lalna te pawh, thuneihna pawh; engkim ama siam a ni, ama ta tûr bawka siam a ni.*

Mizoramah kum 70 lai mai democracy kan hmang ve ta reng mai. Kan hun kal taa kan ram politics-a siam that ngai tlêm a zawng chauh han târ lan ka tum a ni.

Politics Pathian ta

Kan hriat fuh tâwk loh ni fova lang chu politics hi Pathian ta a ni a, Pathian ta angin en tûr a ni tih hi a ni. Leia kan awm chhûnga kan tisa châkkhai mamawh ngaihtuahna leh rêlna a ni. Hei hi Setana ta a ni lo va, Pathian siam, ama ropuina tûra buatsaih a ni tih hi hriat phawt tûr a ni. Pathian ropuina hliah zâwnga thiltih chu a rem lo a ni.

Kan duh emaw, duh lo emaw, kan vêlah thing leh maute a awm ang tlat hian eng lai pawhin politics chuan min tuam reng a, kan tlân bosan thei lo. Tihthianglim, tihthlarau, tih-krista chu ringtute mawh phurhna a ni.

Kristian state ti khawpa hriat Mizorama rorêlna hi a

danglamin a thianglim tûr a ni dâwn lawm ni?

Kan hun kal taa insiam that kan ngaihna lai tlêm tê chauh lo târ lang ila.

(1) Hleih neihna: Kan ram politics-in a hri vei reh hlei thei lo chu hleih neihna hi a ni. Sawrkâr hna lâkah te, contract hna semah te, development sum semah te, party mi leh sa leh chhûngkhat laina duhsakna, mawi leh mawi lo pawh dâwn zo lo khawpa hleih neihna hi a reh hlei thei lo. Hei hian nasa takin kan ram politics a tibawlhhlawh. A tling leh tha apiangte lâk mai hi kan tih dân tûr a ni.

(2) Party ruihchilh: Synod Social Front-in kum 20 dâwn Political Education a buaipui tawh. Heti chung hian party

ruihchilh hi a reh tak tak thei lo. Pathian aia mahni party dah lal zâwk kan tam mai. Party dangte chu mi sual, kan party mite chu mi tha, tia ngai tawp mai te pawh kan la tam mai. Mi tha leh fel zâwk pawh ni se kan party mi an nih loh chuan kan vote thei lo. Mi tha lo nia kan hriat chiente chu hnâwl ngam ila, kan ram rorêltute chu mi tha thlan khâwm an ni mai tûr.

(3) *Vote lei leh hralh:* Party candidate zîngah vote lei chîng an awm a, vote hralh duh an awm bawk. A tam thei ang ber candidate te sum lâksak tum tâwk lah bo lo. MPF te pawhin hei hi an vên ber pakhat a ni. An vêng hneh lo deuh mai pawh a. A reh lo mai ni lovin a zual tual tual a ni lawm ni tih hi hre chiang inti thenkhat ngaih dân a ni. Engkim teh nâna sum kan hmang dân a nih chuan mi rethei tân chuan a lungngaihthlâk hle a ni.

Thenkhat chuan “Kha leh chen kan inthlang tawh a, hlâwkna eng mah ka la hmu lo, pawisa min pe thei an awm chuan engah nge ka vote loh ang?” an ti hmiah mai. Rorêlna, Lalpa ta a ni tih hriat chu khawi lamah! Sim a hun e.

(4) *Corruption:* Mipuiten kan chanvo pawimawh tak chu rorêlna thianghlim leh fai neih hi a ni. Corruption avângin kan nih tûr ang kan ni phâk lo va, kan neih tûr ang kan nei phâk hek lo. Kan budget te hi dik taka a nih tûr anga hman chu ni se khia khi-ah kan awm tawh tûr. Chuvângin, ni tinin tih tak zeta kan do a ngai a ni.

A tâwp berah chuan hei hi hria ila. Kan ram politics hi a chhe zâwng hlîr chuan a kal bîk lêm lo a ni tih hi. Kohhranin theih tâwp a chhuahna avângin thianghlim lam a pan ve hret hret a ni lawm ni a tih theih. Tûnah chuan party-ten candidate tha neih hrâm an tum. Mipuiin rorêltu tûr an duh uluk tial tial. A sosâng zâwng leh a pâwng pawrh zâwnga party kalpui pawh an bân hret hret. Uchuak lutuka hla inphuah elte, party ruihchilh te pawh a reh ve tial tial chuan a lang. Zâwlni inti an reh tual tual bawk. Party avânga mi mal inhuatna te pawhin ziaawm lam a pan hret hret chuan a lang.

Chuvângin, ringtuten kan ram siam tha tûr hian beidawng mai lovin i bel zêl ang. Kan hneh hun a la thleng ngei ang.

**MIZO KRISTIANTE LEH HUN
HMAN THIAM**

Dr. H. Lalthlangliana
Bûngkâwn Vêngthar

Khawvêla mihring lo piang chhuak tawh phawtin angkhat thapa kan dawn theih awm chhun chu ‘Hun’ chauh hi a ni âwm e. ‘Hun ka nei lo’ kan tih pawh hian hun kan nei lo ni lovin thil dang tih nâna kan hman vâng mai a ni.

Mizote hi hun hman thiam hnam kan ni em?

Hnam changkâng apiangin hun pawimawhzia an hria a, an ren thiam bawk. An che vêl pawh a rang a, tûl lovah hun an khawhral mai mai hman ve lo. Khawvêla hruaitu ropui sawrkâr changkâng hruaitu ho che vêl te hi an muangchâng lo hle, an kal vâwk vâwk a, an tek liam zung zung a, an ri fua fua a ni ber.

Mizote hi hnam hmanhmawh lo tak kan ni âwm e. Kan tawng a muang a, kan che pawh hi a muang. TV vêla interview te pawh hi a lo ngaihthlatu tân chuan a nghahlelhawm châng a awm fo. Kan khawlai kal vêl pawh hi kan muang êm êm a, a thlunna hrui hnûk ang delh delh kan ni. Kal paha titi siam siam thîn hnam kan ni bawk. A hnama teh râlah pawh hun hman thiam tak hnam kan ni lo mai thei. Hman thiam dân sawi dawn chuan hman thiam loh dân sawi a tûl thîn. Kan chêtna hmun hrang hrang thlîr thuak ila:

Biak In chhûngah

(1) *Chairman, thupuangtu leh thusawitute hun hman dânah:*

Biak Ina kan hun hman dânah hian hmasâwnna tûr kan nei. Tantu hi chuan thubelh an nei lo tlangpui a, Chairman, thupuangtu leh Pulpita thusawitute hian hun

hlutna kan hriat tâwk loh châng a awm fo.

Chairman thu nawi ngah leh peh hêl kual vak vak chîng te, kohhran ziaktu thu puan paha thil dang hâwl zau kual viaute hi, ‘ngaihthlatu tân a nuam lo’ a ni satliah lo va, inkhâwm boruak

tizahawm lo thei, hun hman thiam lohna chi khat a ni. Pulpit-a thusawitu thenkhatin kan inbuatsaih that loh thu, sermon thupui kan thlâk kual dân, mipui laka phatna leh insitna nêna thuhmahruai kan han chheh kual hmasak hian minute nga chu a ral thuai mai, a aia a rei châng a awm fo. Mi 200 inkhâwm awm ta se, minute nga lek kan hêl kual khân a ngaihlathute minute 1000 (200 X 5), dârkâr 17 dâwn lai, ho mai maiyah kan paihsak dêr tihna a lo ni reng mai. Pulpit hi Pathian thutak sawina hmun tûr a ni a, fîmkhur tak, zah tak leh thiam taka hman kan zir a ngai.

(2) *Zaipâwl leh special item neite tân:* Hma kan sâwn chho zêl chungin zaipâwl te pawhin au rinna (mike) hmaa zai kher kan tum tâk vâng hi nge ni zai mai thei lovin mipui kan inngahtîr thup châng a awm ta fo mai. KTP Bial Conference pakhat ngun taka ka lo chhinchhiahah chuan, zaipâwl wawi 21 zainaah, zai tak tak hun belhkhâwm 72 minutes a nih laiin, dinna an siam fel chhông, au rinna an pawh rem

chhông neuh neuh belhkhâwm chu 53 minutes! (dârkâr khat theh) a tling dêr mai. Mi mal zai leh special item dang dangah pawh inbuatsaih lâwk tha deuh ila, inkhâwm boruak a zahawm zâwk ngei ang. Hmun leh hmanraw neih dân a inchen loh avângin harsatna chu a awm mai thei; mahse, tûn ai hian hma kan sâwn thei em? Rei tak tak dinna leh au rinna siam rem kher lo hian zai mai thîn ta ila kan chawimawi tum ber Pathian hi a ropui tho ang a! Thalai hla zirna vêlah pawh a zir hun chhông aiin inhui khâwm chhông, thingpui in chhông etc. a rei zâwk em? Hei hian hman lo chung chung a rawn inhmang tûrte a hnar thei a, òan lâk a ngai hle.

(3) *Committee leh a chhehvêl:* Committee-naah pawh hian sawi tûr tak sawi lova pehhêl kual vak vak leh agenda pâwn lama kual vak kan chîn hian hun tam tak a paih a, agenda uluk taka ngaihtuahna hun a titlêm thîn. Agenda taka luh nghâl chat chuan dârkâr khat chhông hian thil tam tak a rêl fel hman. Thiam dân a inchen loh avângin chutiang taka tih tûr

tih sawi har mah se chairman-in agenda lama khalh luh hrâm hrâm nachâng an hriat chuan hun rei lutuk lovah pawh thil tam tak a rêl fel theih. Agenda tam zual bîk riau châng ni si lova committee-na atâna dârkâr 2/3 aia rei hun hmang thîn kan nih chuan inbih chian deuh kan ngai tihna ani mai thei.

Ni tin hna theuhah

Kut hnathawka ei zawngte leh sumdâwngte chuan hun hlutzia hi an hre tângpui a, a tûl lova hun khawhral pawh an nei tlêm deuh. Office-a hnathawk tam ber hun hman dân erawh hi chu Kristian rilru dik tak pua dêk chian kan dâwl lêm lo hle. Mizoramah chuan pisa kai hun hi nipui laiin zîng dâr 9 ațanga tlai dâr 5, thlasikah zîng dâr 9:30 ațanga tlai dâr 4 a ni thîn a. Zîng dâr 9-a office țin a nih lai pawhin sawrkâr office tam takah zîng dâr 10-ah dâwr tûr an awm mang lo va, tlai dâr 4:30-ah dâwr tûr an awm lo fo bawk an ti. Ni tin dârkâr 1 leh a chanve vêl kan paih ziah (chhûn thingpui in vêl chhiar tel lo pawhin) hi kâr khatah dârkâr 7 leh a chanve zet, nilêng hun a tling dêr mai.

Zîng dâr 10-a hnathawk țin hman lo, tlai dâr 4.30 vêla haw leh thîn zawng zawng hian kan hnathawh hun chhûng tûr kan kal tlai leh bân hma avânga kan bawhchhiat (corrupt)-na zawng hi kum khat chhûng belh khâwm phei chuan kan thla hnih hlawh a tling thuak âwm asin. Hei phei hi chu hun hman thiam loh ai mahin ei rûkna a tling hial! Hetiang zîngah hian kohhrana inkhâwm thîn, rawngbâwltu pawimawh tak tak Pathiannia huai taka thusawi thîn kan tel em? Kan tel lo hrâm tûrah ngai ila. Kan lo tel hlauh a nih phei chuan rinawm taka a hnung zuitu Kristian, kan êng, mi mit hmuha êng tûr kan nihna nêh a inhmeh lo ngawt ang.

Hun vawn dik

Hun hmang thiam tûra pawimawh tak kan tlâkchham si chu hun vawn dik hi a ni âwm e. Biak Inah țin hunah kan la țin thei hrâm tih bâk phei hi chu heti lamah hian kan chhuanawm viau lo. Hnatlânnaah te, kal khâwmna dang dangah țin hun tûra ruata țin nghâl chat thei kan tam lo hle. Hun hmang dik thlap thînte hun

tam tak kan paihsak bâkah hei hian thil dangah pawh mumal lohna lian tak a hring thîn. Tan hunna tan chat chat thei lo Kristian nih hi a inhmeh lo va, tan hun mumal nei thei lo hnam nih hi a chhuanawm lêm lo hle. Tum chuan a theih, kan tih than loh avânga ngaia kan neih zûlin a zui mai a ni zâwk.

Khawtlâng leh kohhran programme kan ngah lutuk em?

Mizoram anga kohhran leh tlâwmngai pâwl hrang hrangin pâwn lama programme siam hnem hi ram dangah awm ve tak ang maw? Hei hian kan inlungualna a tichak a, kan thawh hona pawh a ti tha viau. Lehlamah mi mala hun hmanna nei lo lêka a huho hlîra hun kan hmang tam lutuk hian takna, chhelna leh tlon a tihnam a, hun hman thiam lohna nasa tak a ni a, kan hmasâwnna thui tak a tichhe thei bawk. Zirna leh hmasâwnna dang chu sawi loh, chhûngkuaa awm ho hun tlêm lutuk hian Kristian chhûngkaw din kawngah nghawng tha lo a nei thei bawk. Engtin nge kan tih tâk ang le?

Inkhâwm hun tihdanglam dân a awm em?

Kohhran inkhâwm a tam lutuk ti zâwngin sawi ila thenkhat chuan an ngai thiam lo mai thei. ‘Inkhâwm hun pângngai ringawt hi chu a tam lo’ tia kan la tang duh a nih pawhin lohhran huang chhûnga pâwl neuh neuh programme nêh chuan ‘zan âwl a awm ta meuh lo’ tih chu kan pha thei lovang. Hêng zawng zawng hi rawngbâwl na pawimawh vek a ni a; mahse, kan siam rem thiam deuh a ngai em?

KTP inkhâwm, Kohhran Hmeichhe inkhâwm leh Pavalai Pâwl inkhâwm hi zâna ti duat lo hian, Pathianni chawhnuah pe ta hlauh ila, Pathianni chawhnu sermon ai hi Sunday School inkhâwm mi pui tam lai hian zep ta daih ila, a ngaithlatu an tam ang a, a sawitu tân lah a nuam zâwk ang. Sunday School report ruai but taka buaipui lovin inbuatsaihna hun thâwl a awm thei bawk ang a, a tih chi phian ang em le? Zan thum a lo âwl chuan a then committee leh hla zirna atân lo hmang pawh ni ta ila, chhûngkaw tân hun âwl a lo

tam thei zâwk ang a, zirlaite tân pawh zirna hun a awm thei zâwk ang. Tûn ang ringawta programme khatah hi chuan kan thalaite an inla rem thei lo chu a ni ber. Nu leh pa chhuah hnem lutuk lah Kristian chhûngkaw dinna atân a tha lêm bawk si lo. Hei vâng hian Mizoramah lehkha a zir tak tak theih loh tiin nei nung deuh fa chuan phai lam kal hrâm an tum phah a, a nei ve lo fa tân chuan tih ngaihna a awm dêr si lo.

Chhûngkua bâkah kan thalaite hmasâwnna atân engtin nge hun kan hman thiam ang tih Kohhran pawh hian uluk taka kan ngaihtuah a, kawng tha zâwk kan hmuh chhuah a hun ta hle a ni. ‘Kan kal dân ngai hi a tha e’ kan ti leh mai dâwn nge, uluk zâwkin ngaihtuahna thar kan hmang dâwn?

Mahnia hun insiam rem

A mihring azirin hun hi kan inhman thiam hleih hle bawk. Kohhran leh kawtlângah pawh mi buai, kawng tam taka hman mêk bawk hi an hman tlâk duh fu. Hêng mite hian hun an

hmang thiam a ni mai thei. Kan hun neih chhun te insiam rem thiam, hman zai thiam, a huho nun ringawta inhman zo dêr lova mahni puala hun inpêk thiam a tûl. Insiam rem thiam chuan zirna leh thil dang tam tak a tih theih dân a awm.

Thalai tân pawh pâwla kan inhman a nih pawhin inkhâwm bân, hla zir bân hun dârkâr thum tal, zîng thawh hlim dârkâr hnih tal hun fâl pe thei ila, zirna leh thil dang atân pawh a tha hle ang. Mahse, thalai tam ber ‘mut nachâng hre lo, thawh nachâng hre lo generation’-ah hian eng chen nge kan beisei ngam le?

Hnungtawlh nân hmasâwnna

Technology lam hmasâwnna avângin engkim a awlsam a, hei hi hun hman thiam loh nân kan hmang nasa hle bawk. Bible nge i chhiar tam whatsApp message? I fate bulah nge i awm tam in TV bulah? Thalaite computer leh mobile phone an chhiatpui kan tih thîn kha a ni bîk ta lo. Nu leh pate pawh hi a hrât hlei hlei

kan ni tawh em? Nuho awm khâwm te hian phone an kheuh melh melh reng tawh mai. Hmasâwnna lâwmawm tak a nih rualin hun min hman thiam lohtîrtu pawî tak a tling ta! Lehkha kan chhiar tlêm phah a, tih tûr tam tak kan tih loh phah a, kan mi tin a tuar a, kan rilru thleng pawh a ti-le-lo zo ta hial lo maw? Mizo hi intihmuha thil tih vak chîng kan ni a, tûnah pawh hian kan kal thui lutuk tawh mah mah em? Inen lêta chin tâwk kan neih deuh a tûl tawh viau lo maw?

Ka hman lo?

Tûnlai khawvêl buai tak kârah, thil tih tûr chi hrang hrang tam êm êm kârah hian Kristiante hi tawngtai hman lo khawpin kan buai em? Chhûng inkhâwm pawt chhe khawpin kan hman lo em? Rilru leh thilung taka mi mala Pathian be hman lo khawpin kan buai ta em le? Hun min petu, kan buaina zawng zawng ching fel theitu, engkim min rêl felsaktu hnêna tawngtai hman lo khawpa kan lo awm a

nih chuan kan inngaihtuah hle a ngai ang. Max Lucado chuan ‘Hna kan thawh chuan keimahnin kan thawk a, kan tawngtai chuan Pathianin a thawk thung tîn’ a lo tih angin hun hman thiamna atâna tsa ber chu tawngtai a ni fo. Chuvângin, tawngtai hman lo khawpa kan buai a nih chuan hun min hman thiamtirtu lamah tlân vat tîn a pawimawh.

Tûn

Hun hman thiam tûra pawimawh ber leh harsa ber pakhat chu ‘Tûn’ hun dah pawimawh bera hman thiam zêl hi a ni awm e. Hmân chu tûn ni tawh hnu a ni a, tûn hi a hmasa ber a, hmânin a dawt a, nakin hian a zui tîn. Tûn kan dah pawimawh hmasak bera, hmâna thil kal tawh intihbuaitir lova nakin hun atâna inbuatsaih a tûl. Nakin atâna khek lova engkim tûna tih theih apiang, a tsa thei ang bera kan tih nghâl zêl hi hun hman thiam dân tsa tak pakhat a ni. Bible pawhin ‘Tûn’ hi hun lâwmawm chu a ni a, tûn hi chhandamna ni chu a ni’ a tih hial kha (2 Kor 6:2)

RAM HMASAWN NÂN KAN VALUE SYSTEM THLĀK

- Rev. Dr. C. Chawngmingliana
Editor, Kristian Tlângau

1. Value system chu eng tihna nge ni?: *Value* tih chu ‘kan thil ngaihhlut zâwng emaw, kan thil ngaihsân zawng’ tihna emaw a ni a. *System* tih chu tehna emaw, tehfung tihna emaw a ni. Tichuan, value system tih chu ‘Kan thil ngaihhlut zâwng emaw, ngaihsân zâwng tehna’ tih emaw hi a ni ber mai âwm e. A nih chiah loh pawhin chuti lam hawi chu a ni âwm e. Hnam tin mai hian ngaihsân zâwng leh ngaihhlut zâwng ka nei theuh mai. Entîr nân- incheina thua Scottist-ten mipa pawnfên fêng mawi leh nalh an tih êm êm laiin Mizote erawh chuan mipa pawnfên fêng chu kan ngaisâng leh hauh si lo. Mizote pawhin mi tlâwmngai ngaihsân hun, sipai ngaihsân hun, driver ngaihsân hun, ruih theih thil ti ngaihsân hun, sakhaw mi ngaihsân hun kan neih lai a awm thîn.

Ram leh hnaminhma a sêwn zêl a, siam that ngai leh siam that tûr a la awm cheu em ni tih hi ngaih dân awm thei tak a ni a. Thil rêng rêng hian pang hnih a nei zêl a. Hmasâwnna pawh hian pang lehlam - hnufualna emaw tlâk balna a nei ve zêl a ni. Ramin hma a sâwn zêl avângin siam that tûr a awm ta lo tihna erawh chu a ni lo. Khua leh tui nihna neitute hian ram siam thatah mawh kan phur hle a. Mawhphurhna neia kan inhriat loh chuan tuin nge min rawn siam thatsak ta ang le? Ram siam that hi khua leh tui thate mawhphurhna a ni a. Khawvêlin hma a sâwn zêl a, kan in leh lo te, silh leh fên te, kan thil neih chi

hrang hrang te a thain a changkâng tial tial a, kan nunphung erawh a tla bal tial tial emaw tih tûr a ni thung. Kan ram hian hma a sâwnin kan tha viau tawh e kan tih mêk lai hian, ram hian that luat hun rêng a nei thei tak tak lo. Mipui te pawhin fel luat hun rêng kan nei thei tak tak bawk hek lo. Siam that ngai chu a awm chho zêl dâwn. Chûng siam that ngai chu mi tin mai hian kan mawhphurhnaah ngaiin kan lo bitum chat chat zêl a ngai dâwn a ni.

2. Kan value system thlâk ngaite: Kan value system kan tih hian Mizo mipuiten kan thil ngaihhlut zâwng, kan ngaihsân

zâwng kan kawhtîr ber ang. Chûng kan thil ngaihlut zâwng chu thil tam tak sawi tûr a awm, kan sawi vek sêng dâwn lo va, a pâwng zual tlêm azâwng siam that ngai bawk si chauh sawi ta ila:

Sum leh pai, hausakna:

Sum leh pai hian thil a ti thei êm mai a, ngaisâng lo pawh kan awm tak tak lo a nih hi. Kan Bible meuh pawhin, ‘Tangkain engkim a si thlu’ a lo ti hial rêng a. George Bernard Shaw pawhin, “Khawvêla thil pawimawh ber chu sum hi a ni. Hrisêlna te, chakna te, inpêkna te, zahawmna te, mawina te leh hmêlthatna te hi sum vânga awm vek a ni’ a lo ti hmiah bawk. Mihausa te hi kan va ngaisâng tak êm! Ngaihnâp ngawt tûr erawh chu an ni hauh si lo. Dâwt bill leh corruption avânga hausa te pawh a tâwpah chuan kan intlawnsiak a, an hnuhma pawr kan sawi mâmpui mai a nih tâk hi. Dik lo tak leh pamham taka ti thin pawh ni se, sum a ngah miau chuan zah leh ngaihsân an hlawh leh tlat thin te hi ngaihtuah chian deuh a ngai khawp mai. Hmêlchhe deuh pawh ni se, sum a ngah phawt chuan hmêltha kan ti leh tlat thin, ‘Sum ngah ngah hmêltha’ tih hla pawh ‘Sem sem dam dam, ei bil thi thi’ tihna kan

ram ngeiah hian tlêm lai deuh khân a lâr viaw nghe nghe kha! Sumin chutiang taka thil a tih theih avâng chuan sum leh pai ûmin kan tlân a, mamawh tâwk bâk neih tum rânin, a dik a dawkh pawh thlu lovin, a mawi leh mawi lo pawh dâwn lovin khâm chhâwl ang maiin kan che reng mai zawng a nih tâk hi! Sum leh pai duh luat avângin kan chhia leh tha hriatna hlu tak pawh hmang hlei thei lovin kan awm chu a nih tâk ber hi! Tûn hmaa kan la hriat ngai loh ‘vote lei leh hralh’ tih thâwm kan hre ta nawk mai te hi a va lungchhiatthlâk tehlu êm! Vote hralh tih hi a dik a nih ngat chuan kan hlutna leh zahawmna kan hralh tihna a ni ang. Thuthlung Hlui hunah khân ‘fa u’ nihna kha mihring zahawmnaa ngaih a ni a. Essau khân ‘fau’ a nihna kha chaw wavi khat lek eiah a hralh a, a dam chhûngin Pathian malsâwmna khân a însan ta a nih kha, a râpthlâk khawp mai. Dik taka thawka, rim taka thawkten an thawrim rah an seng hi chu kan ngaihlu hle tûr a ni a, kan fak ngam bawk tûr a ni. Anmahni aţangin thil tam tak pawh kan zir tûr a ni. Amaherawhchu, mipuite chanvo ei zotu, mipui te thau sâwka lo hausa ta te leh, dikna

hnâwla dik lo taka sum hai lûtute kan ngaisâng leh tlat ðhîn hi chu kan tidik chiah em aw? Ngaihtuah chian ngai tak a ni. Sum leh pai, hausakna kan ngaihsân lutukna hian corruption khurah min hnûk lût ðhîn, a pawî tak zet a ni. Dikna palzûta lo hausa tate chu kan ngainêp tûr a ni dâwn lo' m ni? Corruption- a inhampuar te hi ngaisâng lo ngam tawh ila. Dikna leh taihmâkna avângang hausa te leh dikna avângang rethei ngam te hi ngaisâng thung tawh ila, kan ram tlu chhe mêk hi kan siam ðha leh thei dâwn a ni. Kan ram siam ðhat nân sum leh pai, hausakna chungchângang kan value system hi thlâk a ngai ta hle a ni.

In leh lo, hmun lo ram: In leh lo, hmun lo ram ngaihhlutna hian kan ram min ei na ta hle mai. Ram feet hnih khat lek inchuhin insual kan ngam titih nghâl ta zêl mai. In leh lo ðha neih kan duh luat avângin sum hai luhna kawngah khua kan hmu lo mai. Sum kan lâk luh tama, in leh lo ðha kan din theihna tûr a nih dâwn phawt chuan dâwt han sawi mai te, kut tling lo deuh pawha chêt mai te kan pawisa vak ta lo niin a lang. Sumdâwng pawhin kan hlêp tama, in leh lo ðha kan din theihna tûr a nih dâwn phawt chuan a ðha

lo deuh pawh a nih bâk bâka sawi mawi chiam kan ching ta. A lo a luata thil man chhiar sân vak te, dâwt han sawi kual mai te hi kan pawiti teh chiam ta lo niin a lang. Hêng thil hian ram hmasâwnna aiin chhiatnaah min hnûk lût mêk a ni. Hetianga in leh lo ðha kan ngaihhlut lutukna hian kan Mizo rilru ðha tak ðhin kha a hruai sual nasa ta hle mai. Rilru ber a dik tawh loh chuan kan hmabâk chu tlâk chhiat a ni ringawt mai. Tin, hmun lo ram ngaihhlut luatna hian ram hmasâwnna a tibahlah hle bawk. Ram hmasâwn nân hian in leh lo ðha, hmun lo ram chungchângang kan value system kan thlâk danglam chu a va ngai êm!

Zirna (Education): Zirna lamah hmasâwn kan duh a, rual kan el a, a lâwmawm hle mai. Naupang zir nân chuan neih thinglung khâwngin kan che ngam a. Neih bâk bâk pawhin pûk chawp thlengin kan kal ngam, a ðha e. Mahse, ngaihtuah tel tûr tam tak a awm. Kan state hi literacy-ah kan sâng hle mai a. Mahse, lehkha thiam hna hmu lo, lehkha thiam thawh tûr hre lo kan tam ta hle hi eng vâng nge ni ta ang le? A chhan sawi tûr tam tak a awm ang. A chhan chu eng pawh lo ni ta se, ka han sawi

duh tak chu lehkha thiam kan tih te quality hi a ̄ta tawk lo em ni ang aw tih hi ngaihtuah tham tak a ni. Quantity aiin quality a pawimawh zawk. Mi thiamten Education is all round development an ti ̄thin. Education-in a tum, mi thiamte pawhin an ziah ̄thin chu- mi puitling, chhngkua, khawtlang, ram leh mahni tan pawha hman tlak chher chhuah hi a ni a. Mihring nun pum pui tihhmasawn hi Education-in a tum bulpui ber chu niin a lang. Zirnaah hian degree sang pui pui neiha, sap ̄tawnga nal taka ̄tawng theih ringawt ngaihsanna hi thlak a hun tawh khawp mai. Kan lehkha thiamna hian kan mizia hi a chawi kang tawk lo a ni mai em a tih theih. Kan lehkha thiamna hi All round development ni ta sela chuan sawrkhar hna hmu kher lo mah ila, eizawna mumal tak chu kan dap chhuak thei tho dawn lo'm ni? Chutiang tur chuan zirtirtute pawh hian kan zir laite hi han kaihruai ta ila a va ̄ta dawn em! Tina kan kal dan hi chu exam result oriented a ang khawp mai. Chutiang ringawta kan kal chuan kan naupangte hi result ̄ta tak tak neiin an kal zel ang a, quality erawh a chhe tial tial ang. Heng chungchhangah hian zirtirtu

chauhin mawh an phur lo va, nu leh pa te leh zirlai te pawhin mawh kan phur khawp mai. Exam result nei ̄ta thei deuh school ringawt kan thlar loh a hun ta. Zir laite pawhin result ̄ta nei chauh tum lova, hmasawnna tinrang paw chhuak tura kan zirlai kan beih a pawimawh tak meuh meuh mai. Chu vang chuan kan ram hmasawnna tur hian zirna chungchanga kan value system hi kan thlak danglam a ngai ta hle a nih hi.

Tlangkawmna: Aw le, sum leh pai, hausakna chungchanga kan rilru put zia te, in leh lo, hmun lo ram chungchanga kan rilru put zia te, zirna chungchanga kan rilru put dan te hi ngun taka kan bihchian chuan thlak danglam ngai leh siam ̄that tur tam tak a awm a ni tih kan hre thei ang. Hetiang chungchanga kan value system hi kan thlak danglam thei lo a nih ngat chuan kan hmabak chu a thim hle ang. Kan thlak danglam thei a nih erawh chuan mi mal rilru leh nun siam ̄thatin a awm ang a, chhngkaw nun phung a lo danglam ang a, tun ai chuan kan ram hian kawng hrang hrangin hma a sawn ngei ang. Kan ram hian lei rem a raha, hma kan sawn zel theih nan tan i la ang u.

UNION BIBLICAL SEMINARY (UBS) CHANCHIN

Rev. Dr. Vânlalchhuanawma

Kumin February thla tâwp lamah khân Rev. Lalchhuanmawian, “UBS-ah hun khaihlaka Principal hna thawk tûr an duh a. I kal remchâng ang em?” tiin minrawn phone teh thut a. “Ngaihtuah tûr a va tam duh âwm ve?” tiin ka chhâng liam deuh mai a. Lo inngaihtuah zui tûra min chah pawh chu ngaihtuah zui ngaihna ka hre chuang lêm lo va. March thla chawhma lam deuhvah Shillong aṭangin Rev. Kiston Nongpluh-an, “Mawia nêin in inbia em? I remchâng dâwn em tih UBS Board lam hian hriat an nghâkhlel hle mai. Mawia nêin lo inbe zui teh u,” a rawn ti ve leh ta mai a. Kan inbiak zui hnuah Rev. Lalchhuanmawia chuan UBS Board hotute nêina inbiakna hun min ruatsak a. ‘Conference Call’-in min interview chawpchilh chu a ni ta ber a. Mahse, Synod mi rawih zui lai ka nih thu te, kan Synod leh TEB hotute thu lo chuan kal thei ka nih lohziate Chiang takin ka hrilh a. Anni chuan kan Synod leh TEB hotute chu lehkha hmanhmawh e-mail-in UBS-a Principal hna thawk lailâwk tûra min phalsak tûrin an dîl ta rum rum a. Kan hotute pawhin an hmanhmawh dân hriatpui leh kan kohhran rawngbâwlna zau zêl atân ṭangkai tûra ngaiin min chhuah theih thu an hrilh ve ta a.

UBS Governing Board interview tûr leh Seminary hmêlhriat tûrin ṭum hnih lai min koh thlâk hnuah kum khat awm tûra inremsiamin, May 11, 2017-ah chhôngkuain UBS chu kan thleng thla ta râwih a. Rilru insiamna hun tam nei lova kal mai kan ni a, ngaihtuahna a kâk nasa duh hle. Kum 1980-ah Yavatmal-a a la awm laiin BD ka zir zo va, chumi hnuah campus-a awm tûra ka luh leh vawi khatna a ni. Kum 1983-ah a awmna hi Pune-ah sawn a

lo ni tawh a. Kan program leh thil tawn apiang tawn hmasak a ni zêl mai a. India ram state 25 vêl aṭanga zirlai 300 rual leh zirtirtu 32 te hi ṭawng chi hrang 30 chuang lai hmang awm khâwm an ni a. ATC nêin a inang lo khawp mai!

UBS hi tlâwm taka bul ṭan a ni a. A dintu Rev. Dr. Frank J. Kline hi Marathi ṭawnga zirna Bible School Principal ṭhîn a ni. Chu chu Free Methodist Kohhran ta niin, Maharashtra

state-a district khawpui pakhat, Yavatmal-ah a awm a (Mizoten UBS aiah ‘Yatmal’ kan ti thîn). Tualchhông kohhran hruaitute chher nân hman a ni a. Indopui II hnu lamah zirfîrna atân English hman a ni ta a. Kohhran leh mission pâwl hrang hrang anmahni rawngbâwltute chherna tûr School duh an lo pung a. Chutih vêl lai kum 1951-ah Evangelical Fellowship of India (EFI) a lo piang a. Kohhran leh mission-ten rawngbâwltu chherna tûr zirna hmun changkâng tak siam an veina a tizual a. Kum 1953-ah mission leh kohhran pâwl hrang hrang sâwm leh pakhat tangrualin Union Biblical Seminary hi an lo dîn ta a. Rev. Dr. Frank Kline-a chu a Principal hmasa ber atân thlan a ni.

A dintu kohhran leh mission pâwl zînga langsâr tak chu Christian and Missionary Alliance a ni. He Alliance dintu A.B. Simpson-a hi John Calvina zirfîrna luhchilhtu leh puang zârtu niin, Hamilton khuaa Knox Kohhran enkawltu pastor kum riat a nih hnuah Kentucky-Louisville-a Chesnut Presbyterian Kohhranah pastor hna a thawk a. New York 13th

Street Presbyterian Kohhran pastor a nih leh hnuin revival speaker angin a inhmang zui a. Evangelical pâwl pahnih, Christian Alliance leh Evangelical Missionary Alliance te bul tantu leh hotu niin, hêng pâwl pahnihte hi Christian and Missionary Alliance tiin an suih fin a. Chu chu UBS dintu pâwl zînga hmahruaitu tak a ni ta a. Alliance-in a chawi lâr Presbyterian inkaihhruaina leh thurin chuan UBS inkaihhruaina leh zirfîrna lam pawh a kaihruai thui hle niin a lang.

Thurina kan Kohhran leh UBS inanna hi tlêm han târ lang ila. UBS enkawltu Board leh Committee hrang hrang - UBS Governing Board te, Annual General Body Meeting te, Education Endowment Trust te an thut apianga Thurin an puan chhuah ziah thîn hi kan kohhran, Presbyterian Church of India Thurin nêna inang vek tih theih a ni. Pakhatna chu, “Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar bu sawmruk leh paruk chuanna Pathian Lehkhabu Thianghlim hi a tîra Pathian pêk, danglam taka thâwk khum, a puma rin tlâk, mihring chungathuneihna sâng ber nei, rinna leh thurin/zirfîrna

atân dik lo thei lo a ni tih kan ring,” tih a ni. Pathian pakhata mi nung pathum rinna thu a tel a. Isua Krista mihringa a lo pian ngei thu te, mihring famkim leh Pathian famkim a nih thu te, a thi a, a tho leh a, chhandamtu awm chhun leh mihringte rorêlsakna thu tâwp neitu a nih thu te a awm bawk a. Mihring chu Pathian anpuia siam, suala tlu, simna leh Krista rinna zâra thiamchantîrna leh siamtharna chan ngai a nih thu te a tel bawk. Thlarau Thianghlim tihthianghlimna leh chênchilhna zârah ringtute chuan nun thianghlim neiin khawvêlah hian Lal Isua Krista hriatpuitu leh a tâna thawktu an ni thei tih a pawm a. Krista ringtute chu thlarauva pumkhat niin Krista taksa, kohhranah insiamin, Pathian biakna, inpâwl khâwmna leh vântlâng rawngbâwlnaah te a inlâr chhuak thîn niin a sawi bawk. Isua Krista chu a hringhrâna thuneiinna leh ropuina nêna a lo kal leh tûr te, chatuan nunna emaw chatuan boralna emaw chang tûra mi zawng zawng an thawh leh tûr thu te a chuang kiau bawk a. Kan kohhran ngainat zâwng thlarau mi nihna hi an thupui hle a ni.

Khawvêl puma ‘mission’ tih sawi fiahna leh ngaih dân thang danglam zêlah UBS hian “Thupêk Ropui” (Mt 28:18-20) tia sawi mai thîn hi a la sahuai thing vawn tlut a. “Nazareth Thupuan” (Lk 4:16-19) ai hian a dah hmasa hret niin a lang. Chuvângin, a hranpa ngatin Center for Mission Studies (CMS - Mission Zirna Hmun) lian tham tak a din a. Korea mi thiamte leh khawvêl hmun dang ațanga zirtîrtu tha tak takten Missiology an zirtîr a. India rama M. Th. (Missiology) bul tantu a nih hi hriat a hlawnna chhan pakhat a ni. Khawtlâng siam thâtna leh mihring nun chawi kâna leh tihhmasâwmna te hi Chanchin Thain thu ken a ni tih pawm chungin, thlarau bo zawn, ringthar siam, sakhaw inleh, kohhran din te hi Pathian ram thlentîrna leh zauhna bulpui takah a la ngai zêl a. Mi mal nun uluk a uarzia pawh seminary discipline ațangin a la lang hle a ni. Hêngte hi, Bible thuneiinna pawm dân bâkah, kan kohhran leh UBS inzâwl êm êmna niin a lang.

CMS building-ah tho hian Centre for Extension Studies (CES - Râlkhath ațanga Zirna Buaipuina) a awm a. Ordain loh

rawngbâwtute tân a ni deuh ber. Bachelor of Theology (B.Th.), Master of Divinity (M.Div.), Diploma in Ministerial Studies (DMS) leh Certificate in Children Ministry (CCM) zirna te a awm a. Kan la hmêlhriat vak loh CCM te hi MSSU lama kan mi chhawr t̄angkaite train-na atân a îtawm hle. Hêng zir lai, a lu nung chuan 300 (zathum) dâwn lai te hi hun hrang hrangah a hmuna rawn zirna hun te an siamsak a. UBS zirt̄rtuten an lo zirt̄r th̄in. Hna hrang hrang thawk, thiam chi hrang hrang nei, rawngbâwlna hrang hranga inhmang leh mipui hlawp hrang hrang z̄nga khawsa te an ni a. Mission lama UBS th̄ahnemngaihna an pu darh kual th̄in a ni.

Serampore-in UBS a pawm leh pawm loh hi zawh ve f̄o a ni a. Mizo z̄ngah pawh kan chh̄anna a la rual chiah lo. Kum 1953-a din niin, NCCI Theological Education Committee-in March 1964-ah diploma leh degree a pawm (recognize)-sak a. Chu chu Serampore-in a pawmna chu a ni. NCCI-in a pawmna (recognition) chu NCCI

Theological Education Committee thl̄aktu BTESSC (Serampore)-in a chhawm ta z̄el a ni. Kum 1974-ah a degree course zawng zawng Serampore Commission-in a pawmsak thar leh vek bawk a. Chuv̄angin, UBS hi a pian a t̄anga kum s̄awmna v̄elah Serampore hian a lo pawm daih tawh a. Vawiin thlengin Serampore Senate hnuaia College/Seminary lian ber te z̄inga mi a ni ta z̄el a ni. Tlai khawhnuah theology zirna hmunte inthlun kh̄awmna leh degree p̄ek theihna hl̄an theitu (accrediting body) thar, Asia Theological Association (ATA) a lo piang a (1970). UBS hi Serampore leh ATA dual affiliation neitu awm chhun a ni âwm e. ATA hnuaiah hian UBS th̄ian leh thawhpui para-church/mission th̄ahnem tak an awm av̄angin, inthianna vawn nun n̄an a hmingin ATA hi a la zawm ve d̄awr d̄awr z̄el a. ATA hminga degree a p̄ekte pawh Serampore syllabus vek a zirt̄r a, exam pawh college-in a ti vek a ni.

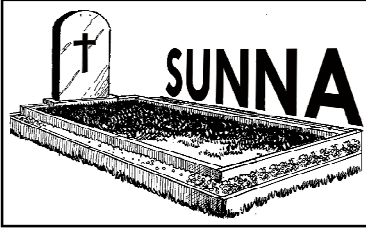
Kan kohhrana kan hruaitu pawimawh leh office lama thawk tate z̄ngah UBS-a zir chhuak an

awm nual a. Ram pawnsa kan pastor zirna sanga zir lehten an bawh ber a ni mek bawh.

A lan dannah chuan UBS hi a hlunin a changtlung viau va. Ram pawn atangin zirtirtu leh zirlaite an awm ve reng thin. UBS-a zir chhuak thahnem tham tak chu India ram leh khawvel hmun hrang hrangah pastor, zirtirtu, missionary te niin, Chanchin Tha hril, ringthar siam, kohhran din, khawtlang leh ram leh hnam siam that hnahte an bung mek a ni. Chutih lai erawh chuan UBS hi kohhran mal ta ni lovin, kohhran, pawl, chhungkua leh mi thahnemngaithe thilpeka inngat mai a ni a. Kum tina a mamawh leh a dawn chawp anga kal zel a ni ber. Ram rorlna inthlakin khawvel ram dang tanpuina (foreign aid) a hrek zel a. Ram dang tanpuina a dawn thin a tisukuk nasa a. India ram chhunga kohhranhote tawngtaipuina, thawhpaina leh chhawmdawlina a mamawh zual ta viau a.

Degree sang lam uar vak lova an kal thin avangin zirtirtu tling (qualified) tak tak nei reng mah se tun thlengin department

pakhat (OT)-ah chauh doctorate zirna an la nei a. Chuti chungin Serampore D.Th. zirna SATHRI hian zirlai kaihrui turin heta zirtirtu tha tak takte hi a hmang rim hle a ni. Kumin hian department pali danga doctorate hawn a tum chu Serampore Commission-in a rawn en dik dawn a. Hemi inbuatsaihna ringawt atan hian zirtirtu 6 lak belh a ni a. An hlawh tur bakah zirtirtu leh zirlai chhungkaw pual tur quarters eng emawzat sak belh a ngai dawn a. Department tin tan library budget cheng nuai nga aia tlem lo, kum thum chhung atan, siam theuh a ngai bawh a. Kan kohhranin thahnem ngai taka UBS ngei leh college dang a puih thin dante hre rengin, inthlahrung leh beisei tak siin UBS Governing Board chuan heng mamawhte zinga thenkhat hi kan Synod-a thlen a rel nghe nghe a ni. India rama theology zirna sang lama kan kohhran rawngbawlina hian hriat a hlawh tawh hle a. Chuti lama hma kan lak zel nan leh UBS mamawhte pawh kan phuruk ve zel theih nan thahnem ngai taka tawngtai turin kohhranhote kan sawm tak meuh a che u.



UPA VÂNRAMBEISEIA ZEMABÂWK EAST



Upa Vârambeiseia (46), Pu Khuangthuama leh Pi Lalramthangi te fapa hi ni 27.2.1970 khân a lo piang a. Kum 1982-ah Republic Vêng Aizâwl atângin Zemabâwkah an lo pêm a. Ni 18.05.2000-ah Zonunsângi nêh an innei a, fa pathum an nei. Eizawna lamah Jt. Secretary hna chelh lai a ni.

Kum 2012-a Zemabâwk East Branch Church din a nihin Committee member atân ruat a ni a. Kum 2014-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Aizâwl Hmârchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Zemabâwk East Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah Chairman, Secretary, SS

Suptd., Fin. Comt. Chairman, Building Comt. Chairman nihnate a chelh tawh. Bial standing committee member a ni tawh a, a thih lai hian Bial Treasurer a ni.

Kâwngh nâ benvawn a neih chu kum 2015 khân phaiah a inentîr a, chaw kawng cancer a ni tih hmuh chhuah a ni. Theih tâwpa enkawl a nih laiin ni 13.3.2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. H. Lallungmuanan a hmang a. Biak Inah Aizâwl Hmârchhak Presbytery Moderator, Rev. Lalrammawian a vui a, Kohhran Zai-pâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Dr. V. Lalhmachhuana
Zemabâwk East Kohhran
Ziaktu*

UPA Z. DÂRRUMA LUNGLEI BAZAR VÊNG



Upa Z. Dârruma (87), Pu Chawngkûnga leh Pi Zachâni te

fapa hi May 7, 1930 khân Bûnghmunah a lo piang a. Kum 1946-ah Thangruaii nê an innei a, fa paruk an nei.

Kum 1976-ah Lungleiah an lo pêm a, November 24, 1991-ah Upa atân thlan a ni a, a kum leh October 11, 1992 Chhim Presbytery Inkhâwmpuiin Lunglei Bazar Vêng Kohhran Upa atân a nemnghet.

Lunglei Vênglai Biala an awm lai kum 2006-ah Bial Chairman, Treasurer leh Standing Committee member a ni tawh. Kohhranah Chairman, Vice Chairman, Tresurer leh SS Suptd., Asst. Suptd. hna te a lo chelh tawh a, Building Comt. Chairman, Kristian Chhûngkaw Comt. Chairman, Ramthar Comt. Chairman leh Bible Society Comt. President te a lo ni tawh a, BSI Bazar Area, Lungleiah President leh Vice President a ni tawh bawk.

Kum 2015 aţang khân chak lohna hrang hrangin a tlâk buak a, July 20, 2016-ah stroke avângin harsatna a tâwk a, tha leh mai tûra kan ngaih laiin a lo chau tial tial a; January 10, 2017 khân Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Rev. K. Zonunsângan a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor, Rev. Laltharzualan a vui leh a, Kohhran Zaipâwl leh Bial Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa R. Vânlalsiama
Lunglei Bazar Vêng
Kohhran ziaktu*

UPA ZAUHMINGTHANGA N. SÊRZÂWL



Upa Zauhmingthanga (73), Pu Lalrâwna leh Pi Lalzîngpuii (Thertawii) te fapa hi May 2, 1944 khân N. Sêrzâwlah a lo piang a. October 5, 1970-ah Ngûrthangpuii nê an innei a, fa pasarih an nei.

Kum 1987-ah Upa atân thlan a ni a. Hemi kum vêk hian Hmârphei Presbytery Inkhâwmpuiin Sêrzâwl Kohhran Upa atân a nemnghet. Tualchhûng Kohhranah chanvo hrang hrang a chelh a. Innehna kawltuah term hnih a ţang tawh. Bial Chairman a ni tawh a, Presbytery thlengin

chanvo chi hrang hrang a chelh tawh a ni. Synod-ah Pastoral Committee-ah a ƣang tawh a, MSSU chawimawina Diploma award a dawng tawh bawk. Lay Leader Training 1998 khân a zo va, Bible Society Patron member a ni bawk.

Kum 2014 September thlaah pumpui cancer a ni tih hriat chhuah a ni a. Hlawhtling taka zai a ni a, kum 2014 Presbytery-a Upa nemngheh thar fuihna leh ƣawngtaisakna hun a hmang thei a; amah pawh a lâwm hle a ni. Ƥha chho zêl tûra kan beisei laiin a natna chu a lo lang leh a, zai ngam a nih tawh loh avângin theih ang anga enkawl a ni a, a natnain zual lam a pan zêl a, January 11, 2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalnuntharan a hmang a, Biak Inah Rev. Lalfakawma, Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhran Zaipâwlte leh Presbytery Upa tam tak leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa Lalbiakthanga*
N. Sêrzâwl Kohhran Ziaktu

UPA C. BIAKVÊLA THINGSÛLTHLIAH



Upa C. Biakvêla (82), Pu Khuangthangvunga leh Pi Dârropuii te fapa hi kum 1936 khân Thingsulthliah khuaah a lo piang a. Kum 1961-ah Laihnûni nêan an innei a, fa pariat an nei. A nupui hian ni 9.10.2016 khân a thihsan tawh a ni.

Kum 1963-ah Tual Upa atân thlan a ni. Kum 1966-1968 chhûng Kohhran Secretary-ah a ƣang a. Kum 1968-1970 chhûng Pastor Bial ziaktuah a ƣang bawk. Kum 1978-ah Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Chhimchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Thingsulthliah Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah Vice Chairman, Secretary leh Treasurer, Bialah Chairman leh Secretary a ni tawh. Masihi Sangati rawngbâwlina ngai pawimawh leh sùlsutu ber a ni ƣhîn. MSSU chawimawina Jubilee award a dawng tawh bawk.

Pa hrisêl tha tak a ni thin a, kum 2015 kum lai hawl vèl aṅanga insawisêl ṅanin thlîng cancer a ni tih hriat chhuah a ni a. Kum 2016 Krismas hmang tûrin hruai haw a ni a. In lamah enkawl zui zêl a ni a. Anatna hian ziaawm lam pan lovin a hniam hret hret a. Ni 11.1.2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Upa L. Suana Kohhran Vice-Chairman-in a hmang a. Biak Inah Rev. Lalthangpuia Fanai, Tuirini Presbytery Moderator-in a vui leh a. Kohhran Zaipâwl leh Bial Zaipâwlten thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa ZD Zirsângkhûma
Thingsûlthliah Kohhran
Ziaktu*

UPA L. SAWITHANGA THAKTHÎNG



Upa L. Sawithanga (95), Pu Daia leh Pi Vânhhûngi te fapa hi kum 1922 khân Thakthîng

Vêng, Aizâwlah a lo piang a. A pa Pu Daia hi kum 1911-a Kristian Tlângau chanchinbu chhuah ṅan theih nâna ₹100 thawhtu mi pali te zînga mi a ni.

November ni 23, 1945-ah Rokungi nêan innei a, fa 10 an nei. An inneih aṅanga kum 67 zet hnuah August, 2012 khân a nupui hian a thihsan a ni.

Thakthîng Vêng Kohhran dintute zînga mi a ni a, kum 1963-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a, ni 11.10.1964-ah Chhimphei Presbytery Inkhâwmpuiin a nemnghet. Kohhran Chairman leh Secretary hna rei tak chelhin Thakthîng Vêng Kohhran khai pa ber a ni ṅhîn a, chanvo pawimawh zawng zawng a chelh kim vek tawh a. Mission Vêng Pastor Bial Chairman-ah kum thum (3) leh Bial Secretary-ah kum li (4) lai a ṅang tawh bawk.

Kohhran bâkah khawtlâng lamah a inhmang nasa hle a, tlâwmngai pâwl hrang hrangah telin Central leh Gen. Hqrs. thlengin hruaitu a ni. CYMA pawhin Hruaitu Hlun chawimawina a hlân nghe nghe. Tin, Mizoram Civil Pensioner

Association-ah Secretary leh Asst. Secretary hna hun rei tak chhông a chelh tawh a. Thakthîng Vêng Village Council Member-ah atân thlan a lo ni tawh bawk.

Pa hrisêl tak a ni thîn a, kum 2005 khân thisen tlâkchham avângin phai lam refer a ni a, a taksaah mahni leh mahni thisen siamtu intihchhiat tawna a awm a ni tih hmuh chhuah a ni a, enkawl zui niin a thâtpui hle a. Kum 2012-ah a natna chu a lo chhuak leh a, CMC Vellore-ah refer a ni a, a thâ chho viau a.

December ni 3, 2016-a zîng a thawh hnuah a thaw a rawn hah thut a, damdawi inah dah a ni a, theihtâwp chhuaha enkawl a nih laiin ni 14.1.2017-ah Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. F. Lalrinnungan a hmang a, Biak Inah Aizâwl Chhim Presbytery Moderator, Rev. C. Sâpkaiian a vui a, Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa L.P. Lalrinmawia
Thakthîng Vêng Kohhran
Ziaktu*

UPAR. THANGKIMA KOLASIB TUIṬHA VÊNG



Upa R. Thangkima (83), Pu C. Rûma leh Lalkhâwmi te fapa hi March 15, 1934 khân Kolasib Hmâr vêngah a lo piang a. March 17, 1962-ah Mângchîni nêan innei a, fa paruk an nei. Assam Regiment-ah a lût a, sipai aṭanga a lo chhuah hnuah pawh hna hrang hrang a thawk.

Kum 1997-ah Tuiṭha vêng Presbyterian Kohhran a lo din khân Chairman hmasa ber a ni a. Kum 2003-ah Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Hmârthlang Presbytery Inkhâwmpuiin a nemnghet a. Kohhran Chairman, Secretary leh Bial Standing Committee member nihna te a chelh tawh. Kum 2008 aṭangin a insawisêl ṭan a, zunthlum natna a nei tih hriat a ni a, hemi hnu hian chaw kawng cancer a ni tih hriat chhuah a ni leh ta a ni.

Kum 2011 aṭang khân a natnain zual lam a pan a, theih

ang anga enkawl a nih laiin January 16, 2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni. Hemi ni vêk hian amah thlahna hun in lamah Upa C. Rohnûna, Bial Secretary (Jr.)-in a hmang a, Biak Inah Rev. Biaksailova, Bial Chairman leh Bialtu Pastor ni bawkin a vui leh a, Bial chhung Upate leh Kohhran hoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa H. Lalsângluaia
Kolasib Tuiþha Vêng
Kohhran Ziaktu*

UPA H. ROCHHÛNGA KHAWHAI NORTH



Upa H. Rochhûnga (77), Pu Thanþuama leh Pi Aiþuami te fapa hi March 1, 1941 khân a lo piang a, 1968-ah Lalawmpuii nêan innei a, fa paruk an nei. Middle School zirtîrtu a ni a, Hindi a thiam hle a, rambuai laia sipai þawng lettu ber a ni a, sipaiin an man mi thahnem tak a chhan chhuak bawk.

Tual Upa term hnih a chelh hnuah Upa atân thlan a ni a, 1991 khân Tuichâng Presbytery Inkhâwmpuiin Khawhai North Kohhran Upa atân a nemnghet.

Synod Pastoral Comt.-ah a tel tawh a, Presbytery-ah Treasurer a ni tawh a, thlarau lam thupui a sawi tawh bawk. Khawhai Bialah Treasurer, Secretary leh Chairman a ni tawh a; Khawhai North Bial a pian hnuah tum hnih Chairman a ni hman. Kohhran malah chanvo pawimawh zawng zawng a chelh kim tawh bawk.

Kum 1999 aþang khân zunthlum leh thisen sâng natnain a tibuai þan a, hmun hrang hranga enkawl a nih hnuah January 23, 2017 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun lamah Bialtu Pastor, Rev. Vânlalthlamuanan a hmang a, Biak Inah Pastor J. Lalbiaknia, Tuichânggrâl North Presbytery Moderator-in a vui a, Bial Zaipâwl leh Khawhai North Kohhran Zaipâwlten thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

-*Upa Suakhnûna Kawlni
Khawhai North Kohhran
Ziaktu*

**UPA LALRINKIMA
DÎLKHAN**



Upa Lalrinkima (50), Pu Laldarha (L) leh Pi Biakmawii (L) te fapa hi November 22, 1966 khân Tualbung khuaah a piang a, June 15, 1989-ah Rohlupuii nênan innei a, fa panga an nei.

Kum 1996-ah Dîl Khan Kohhran Tual Upa atân thlan a ni a, kum 2001 Tuivawl Presbytery Inkhâwmpuiin Dîl Khan Kohhran Upa atân a nemnghet a. Kohhranah chanvo pawimawh a chelh vek tawh a ni. Bial Synod sum vawngtu, Standing, Nomination leh Sunday School Committee te a lo ni tawh a, a thih lai hian Bial Sum vawngtu a ni.

Zunthlum natnain a tibuai a, a rawngbâwlna erawh a thulh phah chuang lo va. November 15, 2016 ațangin khawsik tlun anga awmin, a zunthlum kaihhnawih a nih ringin a inentfir a, ngaih țha taka in lamah a haw leh hnuin dam lam a pan thei si lo va, December 21, 2016-ah Saitual damdawi inah dah luh a ni a. A tûkah Aizâwl lamah kalpui leh a ni a, Civil Hospital ICU-ah dah luh nghâl a ni a, doctor leh nurse-ten theihtâwp chhuaha an enkawl laiin December 24, 2016 khân Lalpa hnênah min kalsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor, Rev. Lalchungnunga Hnamte-in a hmang a, Biak Inah Tuivawl Presbytery Moderator, Upa Laltlinvêlan a vui a, Bial Zaipâwl leh Kohhran Zaipâwlin thlahna hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa Lalremthanga
Dîl Khan Kohhran Ziaktu*

Mi pakhatin, “Ngaihtuahna i sên tawhna zawng zawngah eng nge ropui i la tih ber?” tiin Daniel Webster-a a zâwt a; ani chuan, “Pathian tâna ka mawhphurhna aia ropui hi ka la ngaihtuah ngai lo ve,” tiin a chhâng.

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

► **Clergy Collar:** Clergy Collar, hun rei tak Bookroom-in kan nghei tawh chu tân hnaiah a lo thleng thar hlauh mai. A man tân hma aiin a tlâwm thei hlauh bawk. A mamawh tân Bookroom Branch hrang hrangah a awm e. A man ₹150 a ni.

► **Kristian Nun Sermon - Rinawmna:** Kristian nun tuipui leh vei tak mai Chhâwmawia chuan a lehkhabu 3-na atân rinawmna lama kan harh thar a ÷lzia târ lanna lehkhabu thar a rawn tichhuak leh ta. Rinawmlohnain a hual vêl, corruption hluar chhoh viauna hmuna chêng nia inhriate tân lehkhabu ngainatawm tak a ni ngei ang. A man ₹100.

► **Vânramah minute 90 chhûng:** Inkhâwmpui an ÷iak hnuin in lam pana Don piper-a haw chu ke 18 nei truck, a tlâna lama lo tlan kawî thut chuan hneh sawh zet maia rawn suin a chhîl per nghâl bâwih a. Damdawi lam thiamte chuan car khaltu Piper-a chu a thih nghâl thu an sawi a. Chutia car chhe sawp chhûnga a ruang a leh reng lai chuan Piper-a chuan vânram thleng chhoin chuta vânram ropuizia leh mawizia a hmuh thu a sawi chu âwih lohsak chi rual loh khawpa chiang a ni tlat mai. Zothanmawia Khiangte lehlin ₹200 man a ni e.

► **Suangtuah hlimthla:** “Thinlung pahnih nei ni la, pakhat zâwkah chuan min chêntîr ve ang a. A nih loh pawhin pakhat i neih kha hmun hnihah ÷henin, lehlamah chuan chêng ve ila - tih thu mai mai te hi ka suangtuahna vâkvaiin a suangtuah ngam tâwk a ni tawh...” tia a suangtuahna hlimthla kâwmtu K. Rohmingliana chuan a suangtuahna chu mi tin chhiar theihin a rawn phawrh e. A man ₹200.

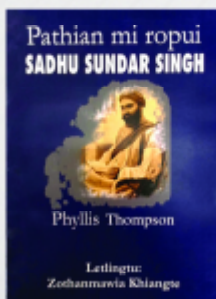
► **Naupang thawnthu Vol-I:** Naupang thawnthu ngaihnawm leh ÷ha tak tak a chhuah mêk laiin Lalvânsânga Pautu pawhin naupangte chhiar chi leh lawm zâwng, a lem hmuhnawm tak takte nêh a rawn tichhuak ve leh hlauh mai. A man ₹50

To,

**Rev. Vánlalzuata thuziak lâwrkhâwm:**

Ramthar Vêng Branch KÏP chuan Rev. Vánlalzuata sermon thar, thupui 22 awmna an tichhuak leh ta hlauh mai. "Eng mah lovah engkim ka hmu ta," "Kohhran leh Harhna," "Nupa mawhphurhna" leh "Kalvari ennawm" bâkah thupui ngaihnamw tak tak fún khâwmna bu hi ₹200 man chauh a ni e.

Chhungkaw choka: Chhúngkuain ei túr tuihnai zâwka kan ei theihna túr te, kan ei túr neih chu vawn thát dân kan lo thiam zâwkna túr leh thei leh thlai, naupang leh nausên ei túra siam danglam dân túr kaihruaina bu thá zet mai chu hetiang lam zir chhuak, Lalremruati M.Sc (Foods & Nutrition) chuan a rawn tichhuak ta. Chhúng tinin neih ngei chí a ni e. A man ₹100.

**Pathian mi ropui Sadhu Sundar Singh:**

Krista avânga chhúngte tuithlâr, hnawh chhuah leh túra hrai hial hmachhawntu, sa himna zawnga a tlânchhiatna hmun; Missionary te awmna thleng thlenga talhtum nêna an ùm zui chungá mak tak maia Pathianin a hruai, Missionary ropui Sadhu Sundar Singh-a chanchin hi Phyllis Thompson chuan ngaihnamw takin a lo ziak tawh a, khawvêl lehkhahu ropui a tling. Chu lehkhahu chu Zothanmawia Khiangtein kan chhiar ve theih túrin min lehlinsak hlauh mai. A man ₹200.

Published by Rev. Dr. C. Chawngmingliana at Aizawl, Mizoram on behalf of MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 39,000